

HIRA 1 ARM POS

Manuale dell'operatore

Rev. 2.02 IT

HIRA 1 ARM POS



Manuale dell'Operatore



Via Cà Bianca, 421 - 40024
Castel San Pietro Terme (BO) - Italy

Progettazione e produzione di sistemi di pagamento e accessori per macchine Gaming, Vending e Car-Wash Design
and manufacture of payment systems and accessories for the Industries of Gaming, Vending and CarWash

Tel.: +39.051.944300
Fax.: +39.051.944594

Web: www.alberici.net
E.mail: info@alberici.net

NOTA

Ogni possibile cura è stata posta nella redazione del presente manuale. Ciò nonostante, non è possibile garantire in ogni momento la corrispondenza assoluta delle descrizioni, in esso contenute, con le caratteristiche del prodotto.

La Alberici S.p.A. declina ogni e qualsivolgia responsabilità verso l'utilizzatore con riferimento a danni, perdite, o reclami di terze parti, conseguenti all'uso del prodotto o causate da errate interpretazioni del presente manuale.

Alberici S.p.A. si riserva il diritto di modificare, senza avviso, in qualunque modo qualunque parte del presente manuale.

Contenuto

1.	Contenuto dell'imballo	4
2.	Denominazione delle parti	4
3.	Descrizione del prodotto	5
4.	Avvertenza	5
5.	Installazione	6
6.	Funzionamento.....	8
7.	Configurazione del sistema.....	11
8.	Messaggi	24
9.	Pulizia del lettore	26
11.	Smaltimento del prodotto	27
12.	Condizioni di garanzia.....	28
13.	Servizio Clienti	28

REGISTRO STORICO DELLE REVISIONI			
Revisione n°	Dati	Modifica	Nota
Creazione 1.00	27.12.12	Creazione	Scheda CMS
1.01	23.09.14	Nuovo Design	
1.02	10.01.14	Sostituito BillyOne a Taiko	
1.03	08.10.14	Abilita/Disabilita Reset Credito Residuo	FW v. 1.14
1.04	18.02.15	Funzioni abilitazione/disabilitazione e erogazione via GSM.	FW v. 1.16
1.05	10.03.15	Aumentato timeout visualizzazione valore svuotato. Inserito Timeout di uscita = 1' in menu svuotamento	FW v. 1.18
1.06	27.06.15	Abbassato timeout cancellazione automatica credito residuo	FW v. 1.19
1.07	29.04.16	Inserito lettore ACS	FW v. 1.23
1.08	15.07.18	Nuova livrea nera	FW v. 1.26
1.09	14.02.20	Integrazione Tabella Pagamenti	FW v. 1.34
2.00	04.06.20	Integrazione VPOS Touch Nayax	FW ARM v. A1.03
2.01	16.12.22	Nuovo cabinet v. 3 e Modulo di alimentazione integrato MPI	FW v. A2.11
2.02	03.07.23	Compatibilità con Nayax v. 2.4.0.4 e retrocompatibilità con v. 2.0.1.9. Eliminato il doppio passaggio con carta di credito. Aggiunti: 1) Refill Manuale + Auto; 2) Inversione pulsanti	FW v. A2.22

Gentile Cliente,

ci congratuliamo con Lei per aver acquistato questo prodotto, e La ringraziamo per la Sua scelta. Il cambiamonete HIRA è il risultato di accurati processi di progettazione, di fabbricazione e collaudo, ed è realizzato nel rispetto di eccellenti standard qualitativi. Il sistema funziona in protocollo ccTalk, il noto standard di comunicazione seriale che garantisce precisione e sicurezza. Siamo certi che ne apprezzerà le prestazioni e l'affidabilità.

La preghiamo di leggere attentamente il presente manuale, per ottenere il massimo rendimento da questo prodotto.

1. Contenuto dell'imballo

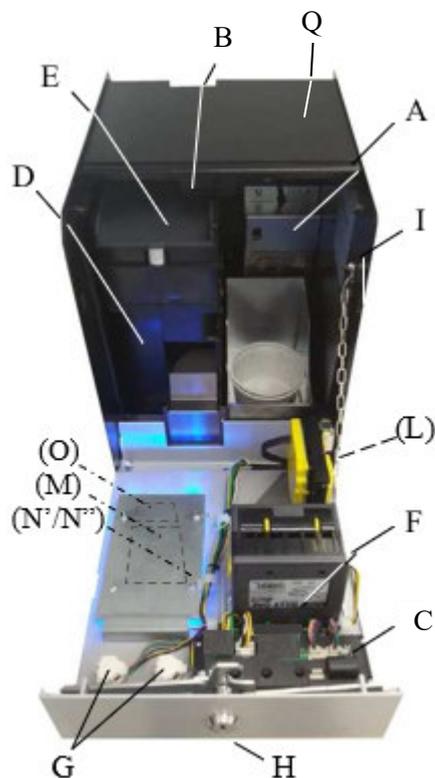
La confezione contiene:

1. il Cambiamonete HIRA 1 Alberici
2. 2 coppie di chiavi
3. il cavo di alimentazione (all'interno della cassetta monete accettate)
4. il manuale di installazione e uso (questo manuale)

Il prodotto è stato imballato con la massima cura. Se tuttavia al ricevimento notate danneggiamenti, mancanze o anomalie, vi preghiamo di farlo immediatamente presente allo spedizioniere

2. Denominazione delle parti

Pos.	Cod.	Descrizione
A	AE-0806 oppure A-PW0002	Box Alimentazione RD-125 oppure Gruppo Alimentatore integrato MP1, con Scheda Concentratore
B	AA-0177	Scheda Concentratore per unità periferiche (in modello con Box Alimentazione separato)
C	SH-5A21 oppure per POS: SH-5L21	1 x Scheda ChangeOne CMS ARM 2x16 oppure, se predisposta per POS: 1 x Scheda ChangeOne CMS ARM Full 2x16
D	K-02C-020110	HopperOne S11 ccTalk STD + Prolunga Sector 100
E	AA-0309	Prolunga SECTOR 100
F	LB-LU01-0004 oppure: LB-MU02-0004	BillyOne ccTalk oppure: OryOne ccTalk (senza gettoniera)
G	PL-MK21-ET6H	Puls. Lum. quadrato 21 Halo Quick-fix, RGB
H	AM-1509	Serratura chiave piatta cod. misto L=21mm
I	AM-1305 oppure: HR1-011A-P00	Scatola monete in plastica "A" Oppure, in versione con Coin Acceptor: Scatola monete in metallo
L	GE-66SU + IM-N000-0L10	Gettoniera AL66S (solo con BillyOne) Inserto frontalino moneta PP
(M)	C-140102	VPOS Touch Nayax 3G EU-Marshall (opz.)
(N')	A-CM0059	Interfaccia per VPOS Touch Nayax (opz.)
(N'')	A-CM0068	Interfaccia per VPOS WL Valina (opzione)
(O)	CH-BC01-0001	Letto ACS per Card e Chiavette RFID
(Q)	MD-C110	Kit Hermes GPRS-GPS indipendente o integrato nel Gruppo MP1 (opzione)



3. Descrizione del prodotto

3.1 Dati generali

Specifiche tecniche	HIRA 1
Dimensioni:	Cfr. pagina 6
Peso:	24,5 Kg - 43 Kg con piedistallo
Tensione:	230 Vac - 50 Hz
Potenza nominale:	340 W max
Temperatura operativa:	0C - 50C
Installazione:	0° C – 50°C
Capacità monete:	A banco, o a pavimento su piedistallo, o su parete. Per uso in interni
Componenti:	HIRA 1 (S11): 2000 (0,50 o 1 €), 1800 (2 €) HIRA 1 D (AH4): 1800 (mix)
Alimentatore	Modulo integrato MP1 con alimentatore Power Switching 340W ventilato, filtro antidisturbi, concentratore Unità Periferiche, e alloggiamento per Modulo Hermes
Scheda di gestione	Scheda CHANGE ONE CMS ARM Full, con DISPLAY LCD 2x16
Lettore Banconote	BILLYONE, oppure: ORYONE (con impilatore) senza gettoniera
Erogatore di monete	HopperOne S11 (HIRA ONE) o: HOPPER AH4 (HIRA D)
Gettoniera monete	AL66S cctalk (N.B.: non disponibile in combinazione con OryOne)
Terminale POS (opzione)	VPOS Touch Nayax, oppure predisposto per Worldline Valina
Lettore RFID (opzione)	Lettore ACS per Card e Chiavette RFID
Controllo remoto (opzione)	Alberici GSM-GPRS o GPS/GSM/GPRS Hermes (*)

Avviso: la valuta preimpostata è l'Euro. Si può impostare una valuta diversa facendo uso del software Alberici Babel.

(*) Il sistema richiede che la scheda SIM B-to-B Alberici sia inserita nello slot SIM del modulo Hermes, e che venga sottoscritto un abbonamento al portale ARGO, al fine di controllare la macchina tramite Internet.

3.2 Funzioni disponibili

- Cambio di banconote / monete in 1 taglio di moneta (S11) o in 3 tagli (AH4)
- Acquisto di 1 taglio di gettoni mediante denaro contante o tramite POS, con o senza Bonus
- Carico di credito su card e chiavette utente RFID (solo se equipaggiato con lettore ACS opzionale)
- Controllo della contabilità tramite display (tramite tasti a bordo scheda)
- Programmabile via menu (tramite tasti a bordo scheda)
- Scelta lingua Utente "LINGUA/SEL" tramite pulsante (non disponibile nella versione con POS).

4. Avviso

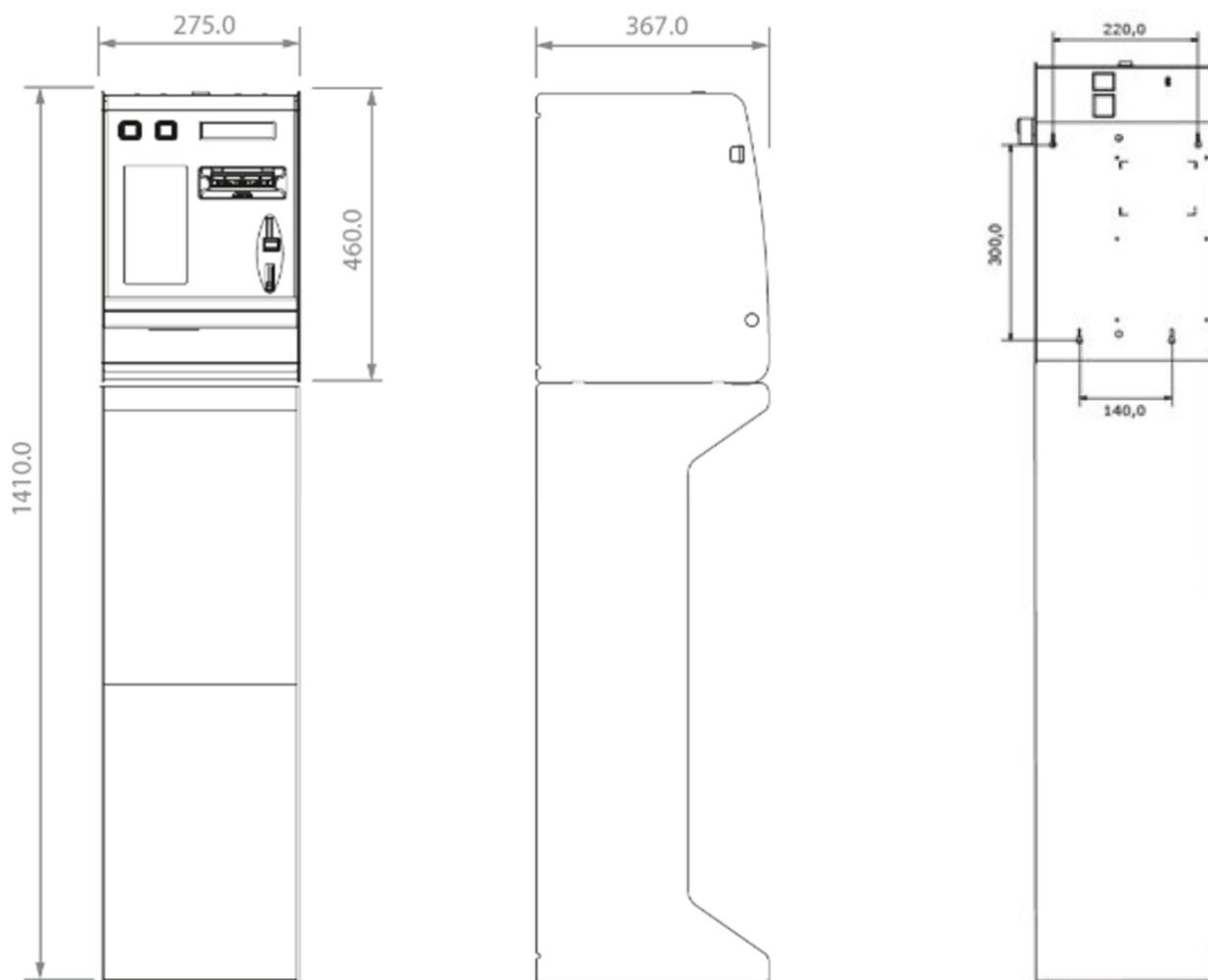


- Spegnere prima della manutenzione Operazione
- Attenersi alle istruzioni del presente manuale
- Utilizzare la macchina nella gamma di temperature/umidità raccomandata
- Non esporre il cambiamonete, e soprattutto il frontalino del lettore di banconote, alla luce diretta del sole, o a luce incandescente (> 3000 Lux)
- In presenza di gas di scarico o fumo, pulire e controllare i componenti ed in particolare il lettore di banconote ad intervalli frequenti e regolari.
- Evitare di esporre a polveri, a sabbia, a vapori chimici, all'acqua o altri liquidi o spray
- Pulire le superfici esterne con un panno asciutto o leggermente inumidito con alcohol
- Non utilizzare diluenti o solventi organici
- Il lettore di banconote potrebbe rifiutare (o incepparsi a causa di) banconote sporche, umide, macchiate, usurate, stracciate, bucate, sgualcite, incurvate, piegate, con angoli ripiegati, unte o contenenti corpi estranei (es. nastro adesivo).
- Pulire mensilmente i sensori del lettore di banconote, e rimuovere la polvere di carta accumulatasi sulle rotelline di trascinamento, utilizzando un panno senza fili o un bastoncino cotonato. Non utilizzare alcohol, o solventi, o oggetti graffianti.

5. Installazione



ATTENZIONE: È INDISPENSABILE ASSICURARE IL CAMBIAMONETE AD UNA PARETE SOLIDA, UTILIZZANDO TASSELLI A ESPANSIONE. SI RACCOMANDA DI USARE LA PIASTRA codice n. HR1-013A-V06.



Tutte le misure sono in mm

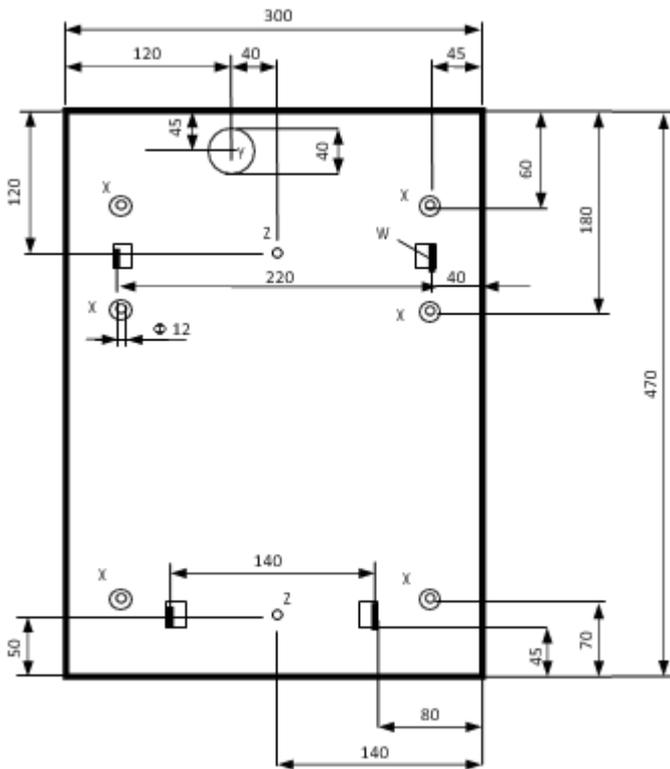
Posizionare il cambiamonete e fissarlo saldamente alla parete con tasselli a espansione, attraverso i 4 fori "x" predisposti sul retro del mobile.

È inoltre possibile vincolare la macchina passando una catena nei fori sul retro del piedistallo.

L'uso della piastra di fissaggio, dedicata a ciascun modello, disponibile in opzione, rende il lavoro estremamente agevole (cfr. pag. seguente). Una volta assicurata la piastra al muro, si appende l'apparecchio ai 4 ganci predisposti sulla piastra stessa, e quindi lo si fissa attraverso i fori "z".



PIASTRA DI FISSAGGIO A MURO (HR1-013A-V06):



Predisporre nel muro l'uscita per il cavo di alimentazione, in corrispondenza del foro "Y", e far passare il cavo nel foro.

Fissare la piastra alla parete con robusti bulloni a espansione, attraverso i 6 fori "X" (Φ 12 mm).

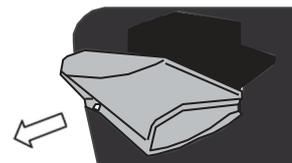
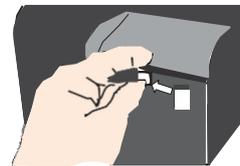
Collegare il cavo alla presa dietro la macchina, e appendere quest'ultima sui 4 ganci di supporto "W".

Fissare l'unità alla piastra con viti M8 attraverso i due fori filettati "z" - a meno che non si intenda rimuovere spesso la macchina e ri-appenderla ai quattro ganci "w".

PREPARAZIONE PER L'USO:

ATTENZIONE: SI CONSIGLIA DI RICARICARE SEMPRE L'EROGATORE A MACCHINA SPENTA!

Aprire lo sportello e localizzare l'estensione di capienza in cima all'hopper. Sbloccare il fermo A (bianco a slitta) del coperchio e far scorrere completamente quest'ultimo verso l'esterno, finché si posiziona come uno scivolo: versare dallo scivolo all'interno dell'erogatore le monete da usare per il cambio o i gettoni da vendere. Far scorrere il coperchio-scivolo verso l'interno fino a che il fermo lo blocca nuovamente in posizione di chiusura.



Richiudere lo sportello, collegare il cavo di alimentazione, e accendere l'interruttore generale posto sul retro della macchina, in alto, presso l'innesto del cavo di alimentazione di rete.

Si avviano automaticamente l'autoconfigurazione ccTalk e il controllo dei componenti. Il display segnala lo stato delle periferiche. Al termine, compare la schermata di attesa con il messaggio promozionale o di benvenuto (cfr.: PUBBLICITÀ, in 7.3 Funzioni del menù):

CHANGEONE
Promo

Questo messaggio si alterna con:

EROGA MONETE DA
2,00 €

Appena il cambiamonete abilita il lettore di banconote, il frontalino lampeggia in colore blu in corrispondenza dei tagli di banconote accettati, e in rosso in corrispondenza dei tagli eventualmente inibiti: ad es., se i tagli da 5, 10, 20 Euro sono programmati per essere accettati, e i tagli da 50 e 100 Euro sono programmati per essere inibiti, il frontalino lampeggia 3 volte in blu, e due volte in rosso. La macchina è ora pronta ad essere utilizzata.

6. Funzionamento

Sono disponibili tre pulsanti: "SEL"  consente di selezionare il valore della moneta (o del gettone) che si desidera ottenere; il pulsante "OK"  conferma la scelta. Il tasto "Lingua"  permette di scegliere, fra le lingue disponibili, quella da leggere sul display.

La macchina offre due diverse modalità di funzionamento, a seconda che la modalità operativa sia impostata sulla MODALITÀ AUTOMATICA oppure sulla MODALITÀ MANUALE (cfr. sezione 7.3.5 B *Impostazione della modalità di erogazione*).

6.1 MODALITÀ MANUALE

6.1.1 CONTANTI: inserendo un importo pari o superiore al valore della moneta o del gettone da erogare, il pulsante "OK" si illumina in colore verde. Aggiungere denaro fino all'importo desiderato, e premere "OK". Se la macchina è impostata su Erogazione Gettoni e il Bonus è programmato, introdurre denaro fino a raggiungere l'importo cercato, quindi premere "OK".



Credito 3,00€
Hopper 1 = 1,00€



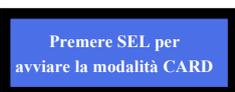
Credito 3,00€
Gettoni pagati 3

6.1.2 POS: la transazione POS è disponibile solo se il menu è impostato per l'erogazione di **GETTONI**.
N.B.: se si abilita e si programma in Modalità Automatica la Tabella Pagamenti (sez. 7.3.5.3.A), le transazioni POS saranno governate dalle sue impostazioni (cfr. sez. 6.2.2) anche in Modo Manuale.



Quando si imposta la macchina per l'erogazione di monete, il funzionamento del POS si disattiva automaticamente. Il POS sarà disponibile solo se la macchina è dotata di Hopper mono-moneta; nelle macchine con Hopper Discriminatore (multi-moneta) l'opzione POS non è disponibile.

Il display indica di premere il pulsante "SEL" (luminoso verde) se si vuole acquistare mediante POS:



Premere SEL per
avviare la modalità CARD

premere "SEL": se i gettoni negli hopper hanno valori uguali, il display proporrà di acquistare la quantità minima impostata in Tabella Pagamenti (sez. 7.3.5.3.A):



Selezione 1,00€
Gettoni > 1

- Per selezionare *quanti gettoni* si vogliono acquistare, premere il tasto "SEL" (o quello "LINGUA/SEL+") tante volte quante quelle necessarie per ottenere la quantità desiderata e confermare con il pulsante OK:



Selezione 3,00€
Gettoni > 3

- Fatta la propria scelta, ad es. selezionati 3 Gettoni, premere il tasto "OK" e appoggiare la Carta di Credito/ Debito sul Terminale POS:



ISTRUZIONI
(PRESENTARE CARD)
SUL TERMINALE

- La macchina erogherà il numero di gettoni selezionato, e l'importo equivalente verrà contestualmente detratto dal conto della Carta.



Credito 3,00€
Gettoni pagati 3

Attenzione: dopo 30 secondi di inattività dalla pressione del pulsante SEL, il sistema torna in stand-by.

Se è stata impostata la Tabella Pagamenti, il display consentirà all'Utente di fare la propria scelta soltanto tra i livelli di pagamento in essa preimpostati (cfr. sezione 7.3.5.3.A). Se si vogliono erogare gettoni di Bonus per acquisti via POS, programmare i Bonus tramite la Tabella Pagamenti.

6.2 MODALITÀ AUTOMATICA

6.2.1 CONTANTI: inserendo denaro pari o superiore al valore singolo delle monete/gettoni presenti nell'hopper, l'erogazione viene avviata automaticamente. Il display mostra l'avanzamento della quantità erogata. Se il Bonus è impostato (cfr. sez. 7.3.8), l'erogazione includerà la quantità di gettoni bonus programmata. Alla fine del pagamento, il display mostrerà l'importo inserito e l'importo pagato.



Credito 3,00€
Gettoni pagati 1

.....



Credito 3,00€
Gettoni pagati 3

6.2.1.A TABELLA PAGAMENTI ABILITATA E PROGRAMMATA (solo GETTONI!): se viene abilitata e programmata la Tabella, mediante la quale è possibile impostare diversi livelli di importo acquistabile, l'Utente potrà acquistare solo in base ai livelli di importo pre-impostati dall'Operatore nella Tabella stessa.

Si può anche programmare la Tabella per erogare più gettoni di quelli acquistabili in base al credito inserito, permettendo così anche di attribuire eventualmente Bonus (cfr. sez. 7.3.8).

6.2.2 POS: I pagamenti POS consentono unicamente di acquistare *solo Gettoni*.



Se la macchina è impostata per l'erogazione di monete, l'operazione POS verrà automaticamente disabilitata. Inoltre, il POS sarà disponibile solo se la macchina è dotata di Hopper mono-moneta: nelle macchine dotate di Hopper Discriminatore (multi-moneta), l'opzione POS non è disponibile.

L'operazione si svolge come descritto nella precedente sezione 6.1.2 POS, con la variante che il display consentirà all'Utente di fare la propria scelta soltanto tra i livelli di pagamento preimpostati dall'Operatore (cfr. sez.7.3.5.3.A). Se la macchina viene utilizzata in Modalità Manuale per erogare Bonus su acquisti via POS, bisogna programmare la Tabella Pagamenti.

Attenzione: dopo 30 secondi di inattività dalla pressione del pulsante SEL, il sistema torna in stand-by.

AVVISO: Se nell'hopper non ci sono abbastanza monete / gettoni per soddisfare l'intera richiesta di pagamento, il credito rimanente viene visualizzato e conservato in memoria. Spegnerla macchina, riempire l'hopper, e riaccenderla: il credito rimanente verrà pagato. Oppure vedere la sezione 7.3.14 (Gestione del Credito Residuo).

6.3 OPZIONI DISPONIBILI SECONDO IL MODO EROGAZIONE IMPOSTATO

	MODALITÀ EROGAZIONE	TABELLA PAGAM.	POS
1 HOPPER	GETTONI MODO AUTOMATICO	SI	SI
	GETTONI MODO MANUALE	SI	SI
	MONETE MODO AUTOMATICO	NO	NO
	MONETE MODO MANUALE	NO	NO

6.4 RICARICA DELLA CARD / CHIAVETTA

Se il Cambia-monete è equipaggiato con il Lettore ACS di card e chiavette RFID (vedere sez. 7.3. 5 D), si può usare per caricare credito nelle Card o Chiavette Utente. Queste possono essere utilizzate per acquistare servizi o beni da distributori o chioschi self-service nelle vicinanze, a condizione che i lettori ACS in tali chioschi siano stati inizializzati con lo stesso PIN di quello nella macchina. Quando la Card/Key Utente è nel lettore ACS e si introduce denaro, il display richiederà di premere il pulsante acceso in verde per caricare credito sulla Card/Chiavetta.

6.4 OPERAZIONI CON CARTA/CHIAVI RFID

Se la macchina è dotata del lettore ACS per le schede/chiavi RFID, è possibile utilizzare tali schede/chiavi per eseguire alcune funzioni utili, a seconda del tipo di card/chiavetta inserita.

6.4.1 Funzionamento con card /chiavetta Utente

Inserendo una Card o Chiavetta Utente compatibile (inizializzata con la stessa password del lettore ACS – cfr. Sezione 7.3.5.4 *Impostazione Cashless*), il display visualizza il credito disponibile, e un pulsante lampeggia in verde.

Credito disponibile:
NN,nn

Per caricare più credito, aggiungere contante fino a ottenere l'importo desiderato, premere il pulsante illuminato in verde, quindi attendere che il messaggio "Dati in memorizzazione" scompaia, e rimuovere la

Premi pulsante verde
per caricare il credito

card/chiavetta. La card/chiavetta può ora essere usata per acquistare servizi/prodotti da macchine dotate di lettori ACS inizializzati con la stessa password di quello che si trova sul Cambia-monete.

6.4.2 Funzionamento con card /chiavetta Service o Master (vedere anche la sezione 7.3.5.4)

Attenzione! Le card/chiavette Service o Master vanno prima inizializzate (cfr. Sez. 7.3.5.4.a).

Inserire la Card/Chiavetta Service/Gestore (bianca) o la Card/Chiavetta Master/Proprietario (nera) nel lettore ACS. Scegliere, col pulsante verde SEL, fra le due opzioni "Contabilità" e "Inizializza Chiavette", e confermare la scelta mediante il pulsante verde OK. Sarà ora possibile:

- 1) controllare e azzerare le registrazioni della Contabilità;
- 2) inizializzare Card/Chiavette Utente (vedere pagina successiva);
- 3) se la macchina è collegata alla stampante, con la Card/Chiavetta Master si possono anche stampare i dati della contabilità (vedere la procedura in fondo alla pagina successiva).

7. Configurazione del sistema

7.1 Configurazione predefinita

Il cambiamonete è predisposto per funzionare con la seguente configurazione:

Tipo di erogazione	= AUTOMATICA
Sensori livello	= DISABILITATO
Hopper 1	= 2 €
Parametri Hopper AH4 discriminatore [ccTalk]	€ 0.50 - 1.00 - 2.00 <i>Non modificabili</i>
Parametri gettoniera AL66 S [ccTalk]	€ 0.05 - € 0.10 - € 0.20 =DISABILITATI
	€ 0.50 - € 1.00 - € 2.00 = ABILITATI
Parametri lettore banconote BillyOne / OryOne [ccTalk]	€ 5.00 - - € 100.00 = ABILITATI

Ripristinare la configurazione predefinita

Se si apportano modifiche indesiderate alla configurazione della scheda, ritornare alla configurazione di default nella maniera seguente: entrare nel menu iniziale, premendo i pulsanti OK, UP (-) e DOWN (+) insieme per 5", quindi utilizzare i pulsanti UP (-) e DOWN (+) per selezionare la voce **RIPRISTINO CONFIGURAZIONE**, e premere nuovamente OK; dopo breve comparirà il messaggio "Configurazioni ripristinate".

N.B.: il comando **RIPRISTINA IMPOSTAZIONI** ripristina anche il codice PIN di fabbrica (0000).

7.2 Collegamenti di sistema

7.2.1 MODELLI CON BOX ALIMENTAZIONE E SCHEDA CONCENTRATORE INDIPENDENTI

SCHEDA CHANGEONE CMS Full

CONNETTORI CONCENTRATORE

CONNETTORI SCHEDA

POWER IN = dal Concentratore: +12/24 V e DATI CCTALK 1 4 poli [1=24V, 2=12V, 3=GND, 4=CCT]

Vecchio modello a 2 pulsanti:
P1 = PULSANTE OK
P2 = PULSANTE SEL- (se con POS)
oppure:
P3 = PULSANTE SEL+/LINGUA (se senza POS)

Modello a 3 pulsanti:
P1 = PULSANTE OK
P2 = PULSANTE SEL-
P3 = PULSANTE SEL+/LINGUA

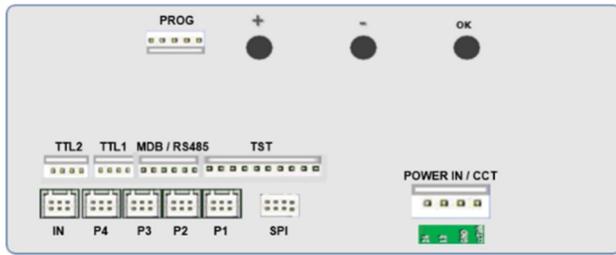
TTL1 = al Terminale VPOS 1 2x3 poli [Pin 1=MICRO N.O. (bianco), Pin 2=LED R (rosso), Pin 3=+12V, Pin 4= LED B (blu), Pin 5=GND (nero), Pin 6=LED G (verde)]

PROG = connettore per tastierino esterno di configurazione 5 poli (non collegato, per tastierino K-P3N-000006)

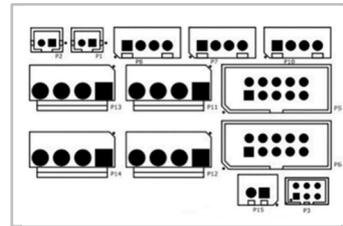
CONNETTORI SCHEDA

Nota: le macchine che non vengono espressamente richieste con la predisposizione per ospitare il Terminale POS sono equipaggiate con Scheda CMS Light, che non include i connettori TTL, MDB/RS485, e TST

7.2.2 MODELLI CON GRUPPO ALIMENTATORE INTEGRATO MP1



SCHEDA CHANGEONE CMS Full



CONCENTRATORE UNITA' PERIFERICHE



CONNETTORI SCHEDA

PWR IN/CCT = dal Concentratore (sul gruppo alimentatore MP1):
+24V / +12V / GND / CCTALK



+24V	1	Pin 1 = filo verde
+12V	2	Pin 2 = filo giallo
GND	3	Pin 3 = filo nero
DATA	4	Pin 4 = filo bianco

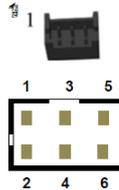
P1 = PULSANTE CONFERMA

P2 = PULSANTE SEL-

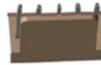
P3 = PULSANTE SEL+/LINGUA

TTL1 = al Terminale POS

PROG = connettore per tastierino opzionale esterno di configurazione K-P3N-000006



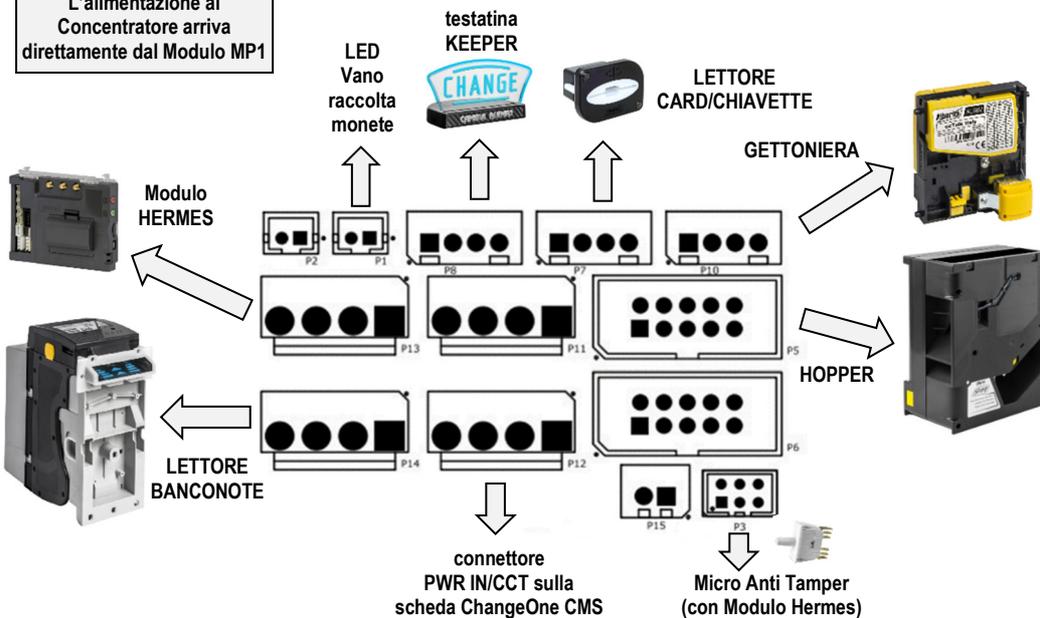
Micro NO	1	Pin 1 = filo grigio
LED R (Red)	2	Pin 2 = filo rosso
+12 V	3	Pin 3 = filo giallo
LED B (Blue)	4	Pin 4 = filo blu
GND	5	Pin 5 = filo nero
LED G (Green)	6	Pin 6 = filo verde



5 poli (non collegato)

CONNETTORI CONCENTRATORE PERIFERICHE (GRUPPO ALIMENTAZIONE MP1)

L'alimentazione al Concentratore arriva direttamente dal Modulo MP1



DATA	1	2	VOID
VOID	3	4	GND
VOID	5	6	VOID
+24V	7	8	GND
VOID	9	10	+24V



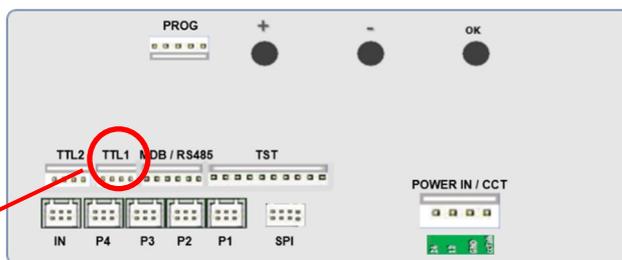
DATA	1
GND	2
NC	3
+12/24 V	4



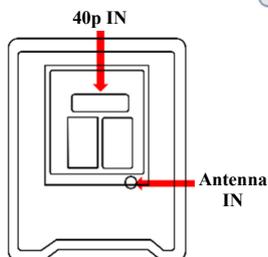
+24V	1
+12 V	2
GND	3
DATA	4

7.2.3 INSTALLAZIONE DEL TERMINALE POS:

A seconda del tipo di POS per il quale la macchina è stata richiesta, è presente tra gli accessori la relativa interfaccia con cavo (si trova all'interno della cassetta monete): Collegare il connettore 4p del cavetto dell'Interfaccia alla presa TTL1 della scheda:

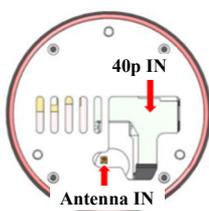


NAYAX 3G



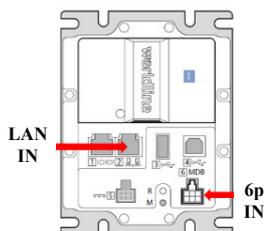
Collegare l'antenna e il terminale 40p del cavetto Interfaccia come indicato in figura

NAYAX ONYX



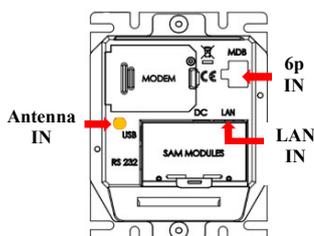
Collegare l'antenna e il terminale 40p del cavetto Interfaccia come indicato in figura

WL VALINA



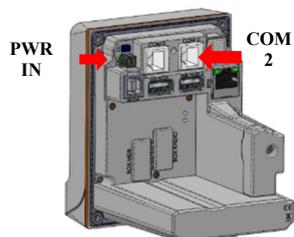
Collegare il terminale nero 6p (MDB) e il terminale Ethernet (LAN) del cavetto Interfaccia come indicato in figura

PAYTER



Collegare il terminale bianco 6p (MDB) e il terminale Ethernet (LAN) del cavetto Interfaccia come indicato in figura

INGENICO



Collegare la spina RJ11 del cavo interfaccia alla presa COM 2 del POS.
Collegare la spina 2p (fili giallo e nero) alla presa PWR del terminale POS.

Entrare nel Menu:

1. scegliere "Impostazione Periferiche" e confermare (cfr. 7.3.1/7.3.5); andare a "Impostazioni Erogazione" e confermare (cfr. 7.3.5.B);
2. impostare "GETTONI" e confermare; impostare i valori dei Gettoni negli hopper;
3. impostare il "Modo erogazione" su "AUTOMATICO" o "MANUALE"; se si sceglie AUTOMATICO, abilitare e programmare la "Tabella Pagamenti"; se si vuole, si può abilitare e programmare la tabella anche per il modo MANUALE;
4. impostare i Sensori di livello degli hopper e confermare: il display ritorna a "Impostazioni Erogazione";
5. andare a "Abilita/Disabilita POS", e ABILITARE;
6. selezionare NAYAX, o VALINA, o PAYTER, o INGENICO, e confermare; quindi uscire dal Menu.

7.3 Funzioni del Menu

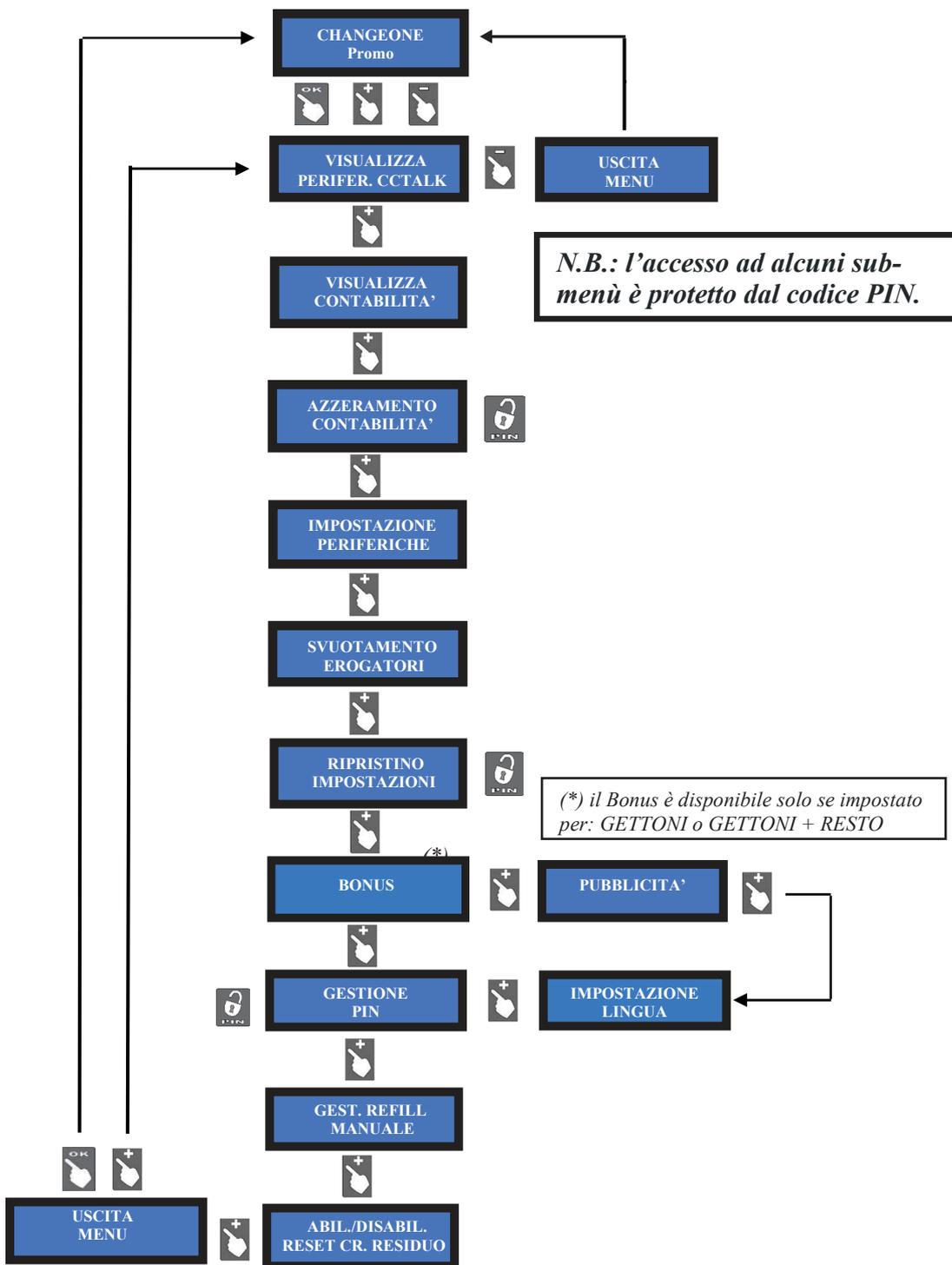
7.3.1 NAVIGARE NEL MENU

Si entra nel Menu di configurazione tenendo premuti simultaneamente i tre tasti “OK”, “+”, e “-“, posti sul retro della scheda di controllo, per almeno 5”.

Tasto OK conferma della selezione

Tasti “+”, “-“ navigazione menu DOWN (+) / UP (-); modifica di cifre e lettere

STRUTTURA DEL MENU



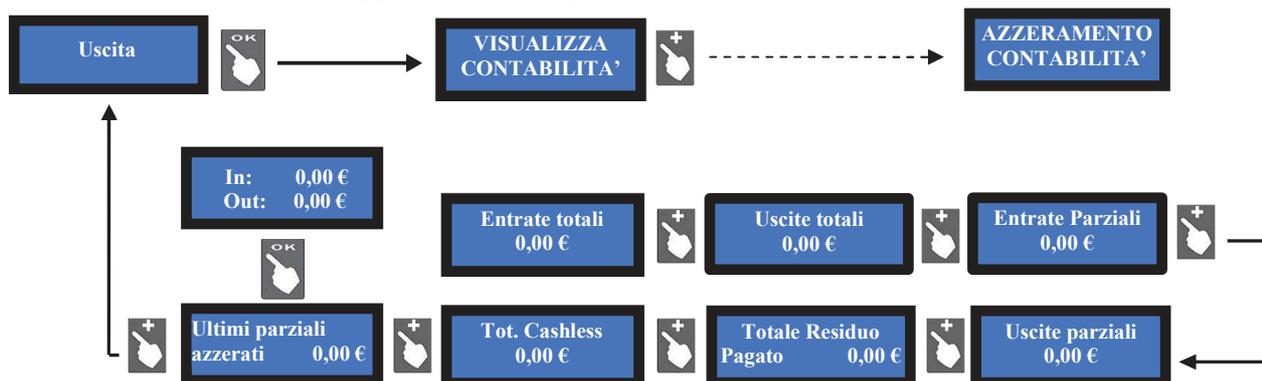
7.3.2 VISUALIZZA PERIFERICHE CCTALK

Questo comando permette di visualizzare lo stato delle periferiche del sistema, per esempio:



7.3.3 VISUALIZZA CONTABILITÀ

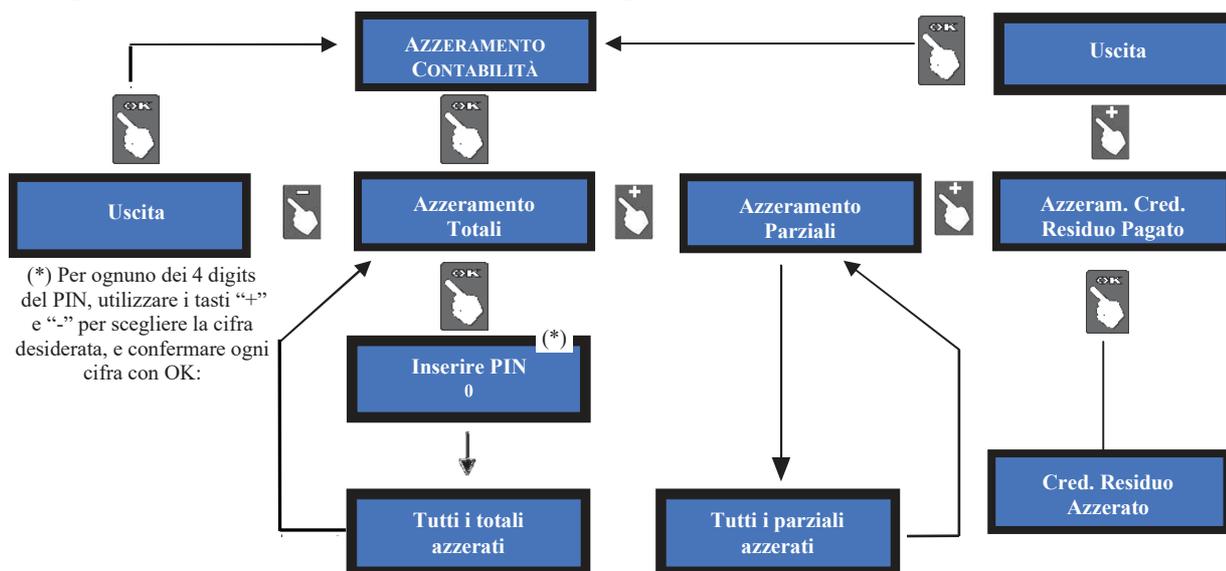
Questo menu permette di leggere i totali e i parziali dell'incassato e dell'erogato.



- Premere il pulsante OK: il display propone il valore delle Entrate totali (ammontare totale incassato). Premere il pulsante “+”, e poi OK, se si desidera uscire dal menu CONTABILITÀ’.
- Da Entrate totali, premere il pulsante “+” se si desidera visualizzare le Uscite totali.
- Da Uscite totali, continuare con il pulsante “+” per continuare a navigare nel sottomenu. Per azzerare i valori registrati in contabilità, consultare il sub-menu AZZERAMENTO TOTALI.

7.3.4 AZZERAMENTO CONTABILITÀ’

Questa funzione consente di azzerare completamente le registrazioni di contabilità della macchina (erogato ed incassato). Per cancellare i totali registrati è necessario inserire il codice PIN.

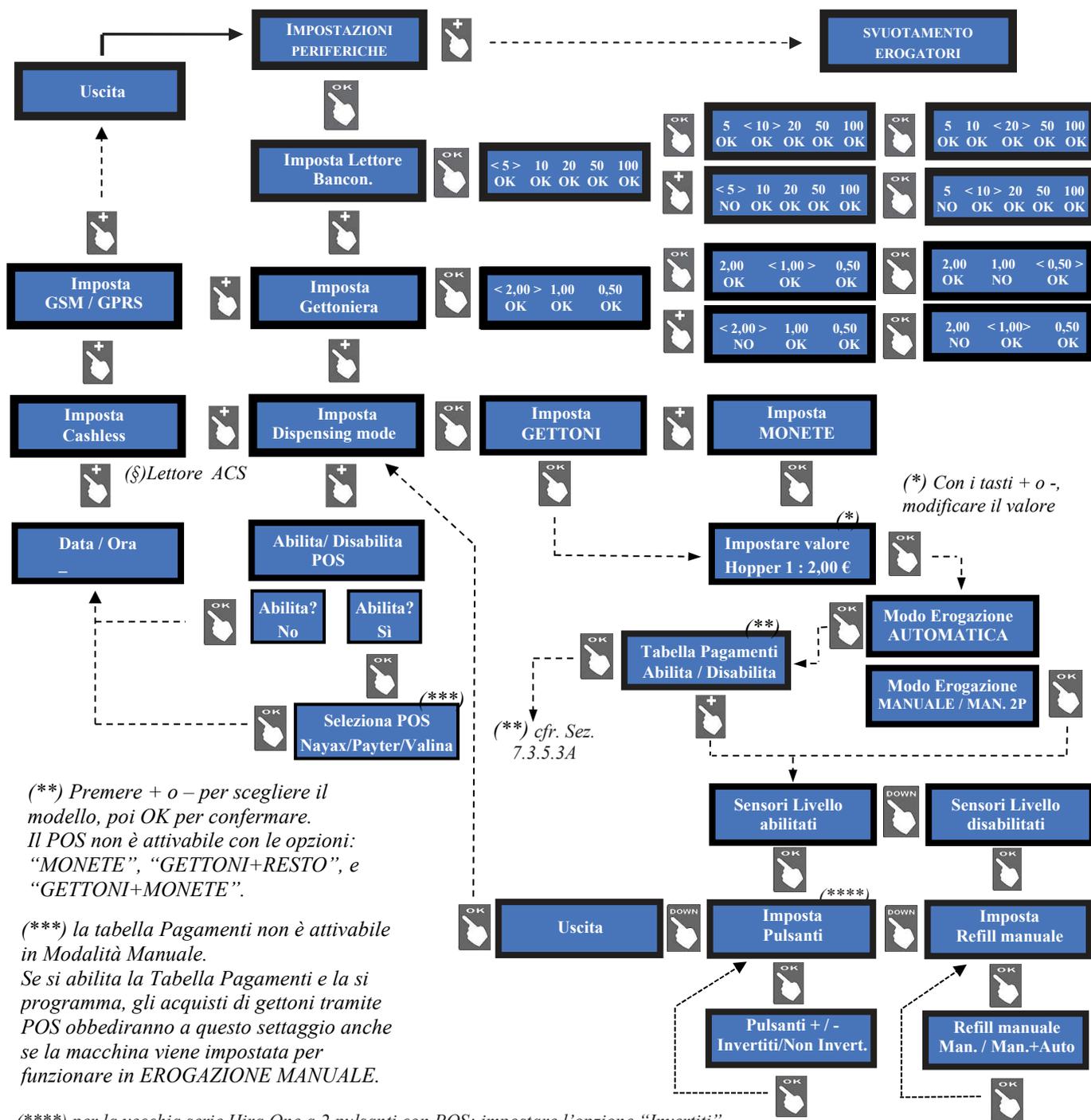


(*) Per ognuno dei 4 digits del PIN, utilizzare i tasti “+” e “-” per scegliere la cifra desiderata, e confermare ogni cifra con OK:

NOTA BENE: se si deve riconfigurare la macchina da erogatore di gettoni a erogatore di monete, *eseguire sempre il RIPRISTINO IMPOSTAZIONI, e l’AZZERAMENTO DELLA CONTABILITÀ’*. In mancanza di tale operazione, i bonus erogati falserebbero i conteggi.

7.3.5 IMPOSTAZIONI PERIFERICHE

Permette di configurare il lettore di banconote cctalk, il valore delle monete o dei gettoni erogabili, il modo di erogazione (manuale o automatica), e abilitare i sensori di livello.



Hopper mono-moneta, erogazione di MONETE		Hopper multi-moneta, erogazione di MONETE	
POS	Funzione Abilita/Disabilita non disponibile, POS non funzionante	POS	Funzione Abilita/Disabilita non disponibile, POS non funzionante
Tabella pagam.	Disponibile in Menu per funzioni di Cambio	Tabella pagam.	Non disponibile nel Menu

Hopper mono-moneta, erogazione di GETTONI	
POS	Funzione Abilita/Disabilita disponibile, POS funzionante
Tabella pagamenti	Disponibile nel Menu impostando il Modo Automatico

NOTA: il controllo dei sensori di livello è disabilitato per default. Questo significa che la quantità di monete disponibili non viene monitorata, e la macchina comanderà all'Hopper di erogare monete anche se essi sono vuoti. Se l'hopper resta vuoto durante l'erogazione o al suo termine, non viene mostrato alcun avviso. Se invece lo stato di vuoto viene rilevato alla (ri)accensione della macchina, questa non accetterà denaro, e sarà necessario riempire l'hopper. Se il controllo dei sensori di livello è abilitato, e le monete scendono sotto il livello di minimo, il display avvisa che l'hopper è vuoto. Tuttavia esso contiene ancora una certa quantità di pezzi, per poter terminare un'eventuale erogazione consistente.

7.3.5.3 A TABELLA PAGAMENTI: se la macchina è predisposta per l'erogazione di "Gettoni" o "Gettoni + Resto", è possibile abilitare o disabilitare la Tabella Pagamenti. Se si sceglie di abilitarla (pulsante OK), verrà avviato il processo di impostazione. Nell'esempio seguente, i gettoni nell'hopper sono impostati a 1 €, e l'Utente potrà acquistare solo per importi di 1, 2, 5, 10 €, con bonus a 5 e 10 €.



7.3.5.4 Impostazione Cashless

Se la macchina è corredata di lettore Cashless ACS, è possibile utilizzare le seguenti funzioni:

Operazioni Possibili	Chiave Master (nera)	Chiave di Servizio (bianca)
1. Inizializzare le Card/Chiavette RFID	Sì	No
2. Abilitare la chiavetta bianca al prelievo	Sì	No
3. Controllare la contabilità (totali e parziali)	Sì (totali e parziali)	No (solo parziali)
4. Stampare la contabilità (se c'è la stampante)	Sì	No
5. Cancellare i dati della contabilità	Sì	Sì (solo i parziali)
6. Cancellare il credito residuo pagato	Sì	Sì
7. Accedere al Refill manuale degli erogatori	Sì	Sì

La chiavetta Master permette di inizializzare le altre chiavette sul lettore della macchina.

Ogni volta che la Chiave Master o la Chiave di Servizio accedono al Menu Contabilità, i dati vengono automaticamente scaricati sulla chiave. Ogni chiave può contenere fino a 10 set di download, dalla stessa unità o da unità differenti.

Tali pacchetti di dati possono essere letti e memorizzati sul PC tramite la Stazione di Programmazione ACR (K-P4N-000007) e dal software corrispondente.

Si possono caricare crediti sulle Card/Chiavette Utente come spiegato nella Sez. 6.4, oppure mediante la Stazione ACR, o ancora utilizzando il Key-Loader One (TB-L6A2).



Prima di inizializzare il lettore di Card/Chiavette ACS e le Card/Chiavette, il possessore della card/chiavetta Master/Proprietario (nera) deve:

- i. stabilire un codice di inizializzazione a 6 caratteri alfanumerici (*);
- ii. stabilire e programmare (cfr. Sezione 7.3.11) il codice PIN a 4 cifre della macchina (N.B.! annotare e custodire i PIN in un luogo sicuro).

Tutte le Card / Chiavette inizializzate sugli apparecchi che condividono il medesimo PIN saranno abbinate automaticamente a tutte queste macchine. Esse perciò potranno essere usate solo su tali apparecchi, mentre le Card / Chiavette abbinate ad altri PIN non saranno riconosciute.

Si danno due casi, a seconda che il PIN resti quello di default (0000), oppure che venga impostato con una combinazione differente (ad es. 1234):

- i. PIN macchina = 0000 > tutte le Card / Chiavette avranno accesso all'apparecchio.
- ii. PIN macchina = (es.) 1234 > solo le Card / Chiavette programmate dal Proprietario con il codice 1234 avranno accesso ai servizi offerti dalla/e macchina/e aventi codice 1234.

Anche se si inizializzano Card / Chiavette col programmatore da banco ACR, in ciascuna di esse andrà memorizzato il PIN della macchina sulla quale tali Card / Chiavette potranno essere usate.

7.3.5.4.a Inizializzare il Lettore ACS RFID (Antenna) e le Card/Chiavette

Accedendo la prima volta a questo sotto-menu, il display invita a inizializzare il lettore Cashless: confermare con il tasto "OK".

Compare la richiesta di digitare il codice PIN a 6 cifre.



Per inserire ciascuna delle 6 cifre, utilizzare i pulsanti UP (+) e DOWN (-).

Quando si visualizza il carattere desiderato, confermare col tasto OK.



Dopo aver inserito il sesto carattere, il display chiede di confermare il codice PIN digitato. Re-inserirlo: partirà l'inizializzazione del lettore ACS (antenna). Al termine, viene visualizzato il messaggio di conferma:



È possibile ora, inizializzare la Card/Chiavetta Master/Proprietario, necessaria per creare le Card/Chiavette Utente. Notare che:



- Si possono creare le Card/Chiavi Proprietario e Gestore solo usando Card Chip (CH-2N01).
- Si possono creare le Card/Chiavi Utente solo usando Card Standard (CH-2N02 o CH-2N03).
- Qualsiasi tipo di Chiavetta può essere creato usando le Chiavette : CH-1C11 - CH-1C16.

Inserire ora la card/chiavetta Master/Proprietario nel lettore ACS: sarà richiesto il codice PIN a 4 cifre della macchina (vedere la sezione 7.3.11 Gestione PIN).

Inserirlo per far partire l'inizializzazione della card/chiavetta Master.

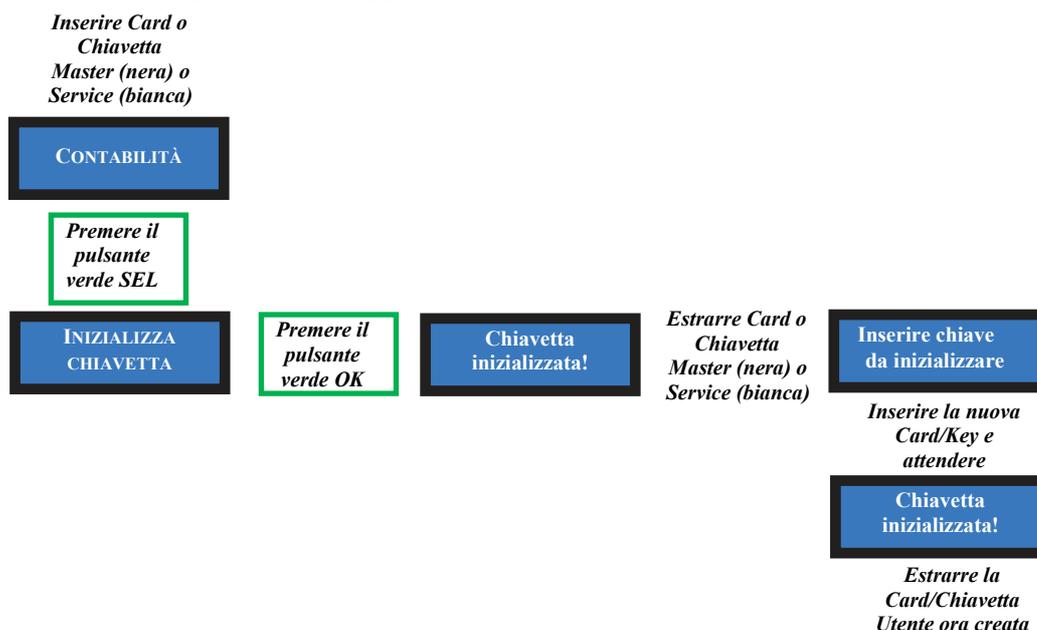
Non estrarre la card/chiavetta fide non viene visualizzato il messaggio di conferma. Ora si può estrarre la card/chiavetta.



Con lo stesso procedimento, è possibile inizializzare la card/chiavetta di Servizio/Gestore.

Le Card/Chiavette Utente vanno inizializzate con un procedimento differente:

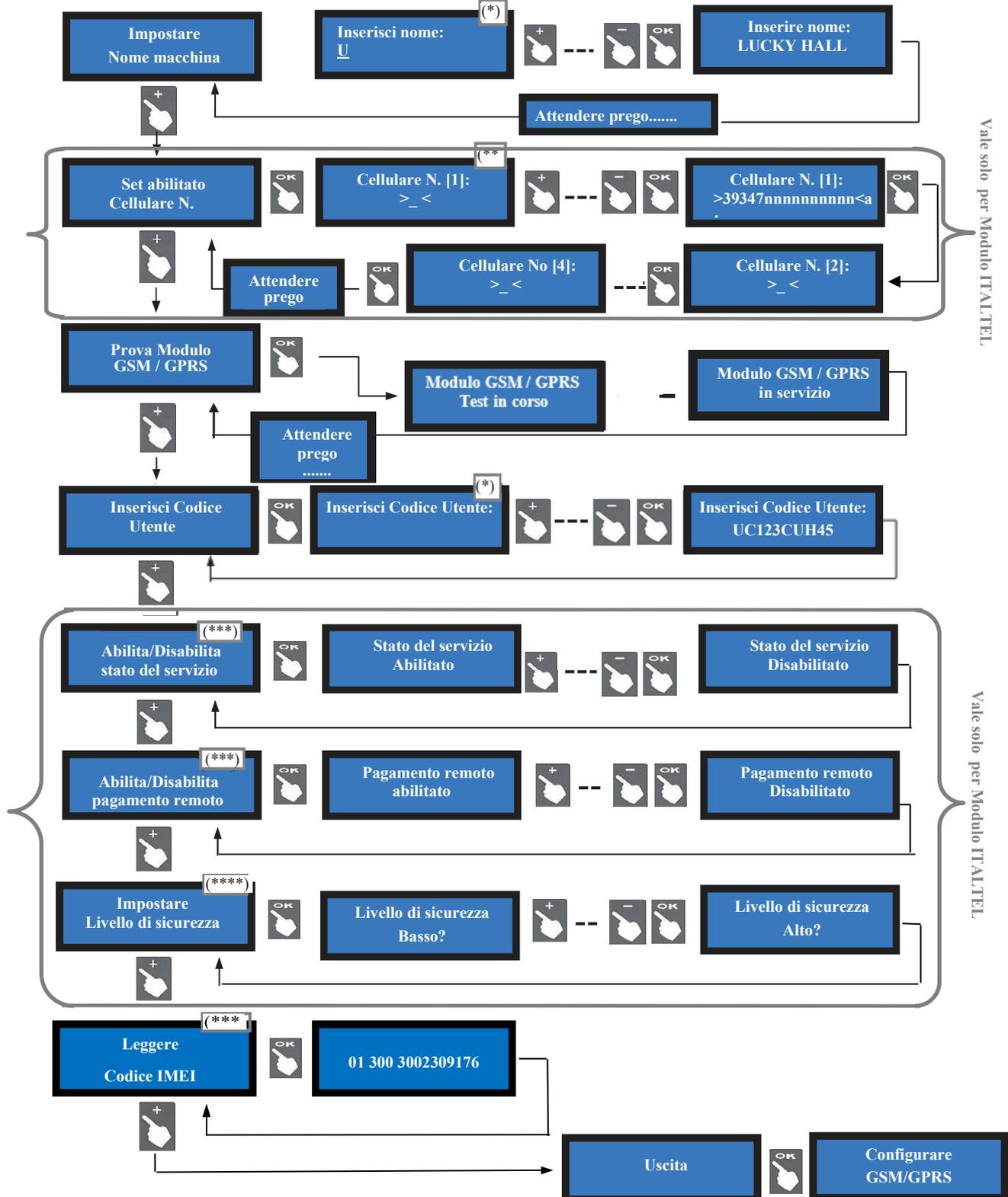
- a. uscire dal Menu di Configurazione;
- b. inserire la chiave Master nel lettore ACS: i tasti SEL e OK si accendono in colore verde, e il display mostra "CONTABILITÀ";
- c. Premere il tasto verde SEL per visualizzare "INIZIALIZZAZIONE CHIAVETTE", poi
- d. premere il tasto verde OK: il display mostrerà "CHIAVE INIZIALIZZATA!".
- e. Togliere la Card/Chiavetta Master;
- f. inserire la Card/Chiavetta da inizializzare come Utente, e
- g. Attendere che compaia il messaggio di conferma "CHIAVE INIZIALIZZATA!"



Per caricare con credito le Card o le Chiavette Utente, vedere la Sez. 6.4.2.

7.3.5.5 Impostazione Interfaccia GSM/GPRS

Se il kit GSM/GPRS è installato, viene rilevato durante l'autoconfigurazione. I relativi parametri devono essere impostati per il funzionamento. Le funzioni SMS non sono abilitate sul modulo Hermes GPS/GSM; il controllo sarà quindi gestito solo attraverso il Portale o l'App Argo.



(*) Utilizzare i tasti + e - per individuare la lettera/cifra, e OK per confermarla; il cursore passerà automaticamente al carattere successivo. Sono disponibili 16 caratteri per il Nome macchina, e 10 per il Codice Utente. Dopo aver confermato l'ultimo carattere, il nome digitato viene salvato automaticamente.

(**) Utilizzare i tasti + e - per individuare la cifra, e OK per confermarla; il cursore passerà automaticamente al carattere successivo. Dopo aver confermato l'ultima cifra, confermare il numero digitato: viene proposto di inserire il secondo numero di cellulare, e infine il terzo.

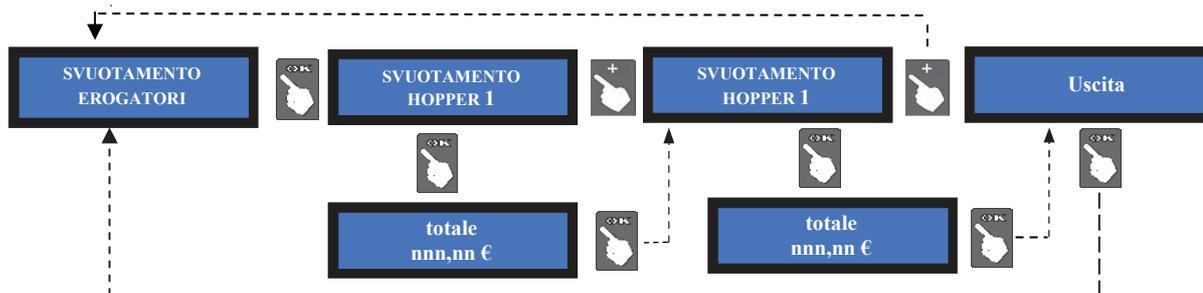
(***) Quando è attivata l'Abilitazione da remoto, si può mettere la macchina fuori servizio premendo il tasto relativo nel cruscotto di gestione Argo. Oppure (modulo Italtel), inviando un SMS "CMD=OFF" da uno dei 3 telefoni cellulari abilitati. Per rimetterla in servizio, inviare "CMD=ON".

(****) Se è abilitata l'Erogazione da remoto con Livello di sicurezza alto, si può fare erogare un importo in € (o una quantità di gettoni) premendo il tasto relativo nel cruscotto di gestione Argo. Oppure (modulo Italtel) inviando, da uno qualsiasi dei 3 cellulari abilitati, il testo SMS "PAGA=n°:1234" (dove n° = valore, 1234 = password = combinazione desiderata di cifre eccettuato lo 0). Sarà necessario inserire la chiave di Refill nella macchina, e digitare sul display la password comunicatagli, utilizzando i pulsanti SEL e OK.

N.B.: riempire comunque i quattro caratteri riservati alla password anche se è abilitato il Livello di sicurezza basso. Con il livello di sicurezza basso, la macchina paga automaticamente alla ricezione dell'SMS, senza bisogno di chiave di Refill né di inserire password.

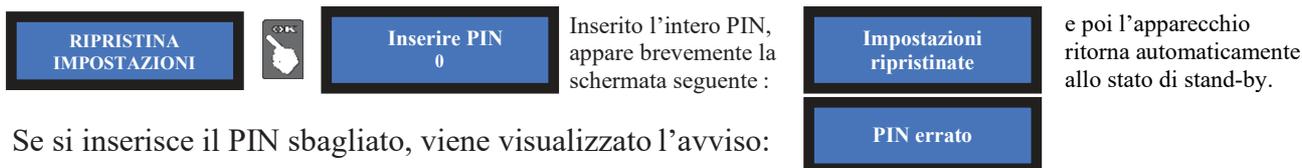
7.3.6 SVUOTAMENTO DELL'HOPPER

Entrare nel menu con il tasto OK: appare il messaggio SVUOTA HOPPER 1. Premere OK per svuotarlo, e dopo la visualizzazione dell'importo ripremere OK per passare all'Hopper 2. Premere OK per svuotarlo, e dopo la visualizzazione dell'importo ripremere OK per tornare al menu.



7.3.7 RIPRISTINA IMPOSTAZIONI

Per accedere a questo menù è necessario inserire il codice PIN:



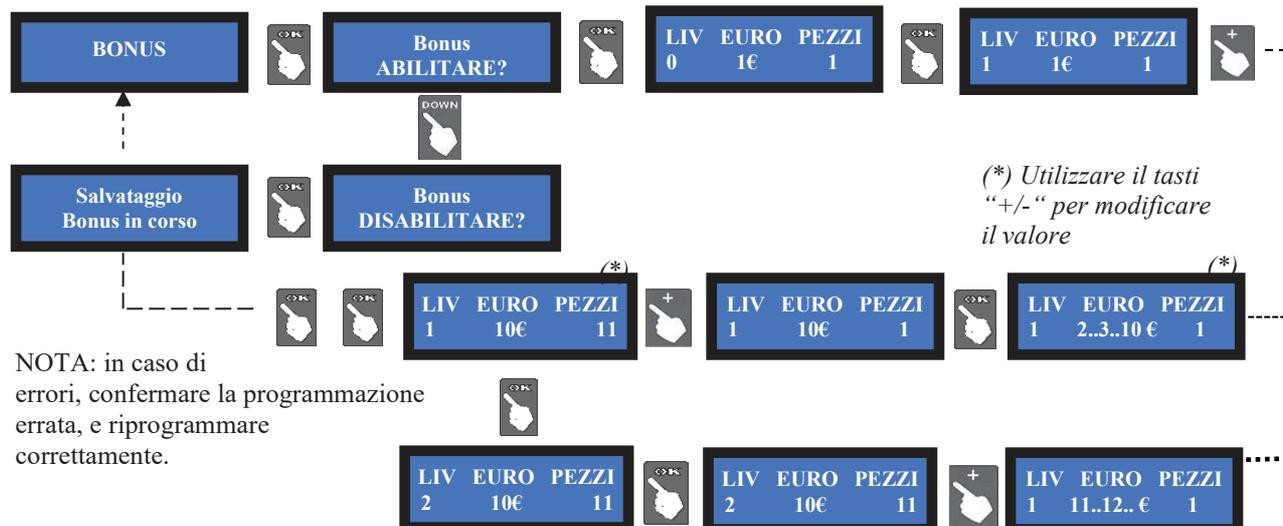
Se si inserisce il PIN sbagliato, viene visualizzato l'avviso:

NOTA: in caso di ripristino della macchina, il sistema riassume la configurazione di default (cfr. Sezione 7.1).

Le registrazioni statistiche restano tuttavia in memoria. Il codice PIN verrà riportato all'impostazione di fabbrica: 0000.

7.3.8 BONUS (in Modo Manuale per soli acquisti in Contanti)

Quando si imposta la macchina per erogare GETTONI invece che monete, è possibile elargire gettoni al raggiungimento di determinati importi acquistati. Tali importi (livelli di bonus), e la quantità di gettoni regalata al loro raggiungimento, si possono impostare nel modo seguente:



NOTA: in caso di errori, confermare la programmazione errata, e riprogrammare correttamente.

Questo sotto-menu non è attivo quando si abilita la Tabella Pagamenti: è però possibile impostare il totale dei gettoni da erogare inserendolo direttamente nella Tabella. Perciò, se si intende erogare Bonus in Modalità Manuale, impostare per i contanti questo menu, e per il POS abilitare ed impostare la "Tabella Pagamenti" (vedi sez. 7.3.5.3 A): gli acquisti via POS obbediranno ai settaggi della Tabella.

7.3.9 PUBBLICITA'

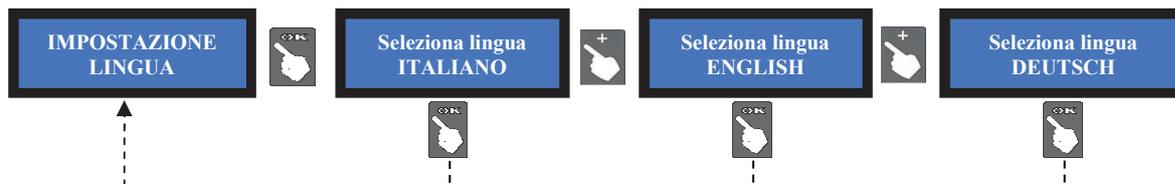
La scheda offre la possibilità di impostare la scritta di presentazione che si desidera far apparire sul display. Premere OK:



Premendo ancora il tasto OK, il cursore si predispose sul primo digit: con “+” o “-“, scegliere la lettera o la cifra da inserire, e confermare con il tasto OK.

Il cursore passerà al digit seguente. Alla conferma del digit n. 16, la scheda salva la stringa, che apparirà poi sulla schermata di benvenuto, e ripresenta il menu PUBBLICITA'.

7.3.10 IMPOSTAZIONE LINGUA



In condizione di stand-by, se l'utente preme il pulsante contrassegnato dalle bandierine, può scegliere in quale lingua far apparire i messaggi a lui destinati sul display (lingue di cortesia). La lingua programmata di default viene ripristinata dopo un minuto di inattività della macchina. Mediante il Software Babel, è possibile caricare in menu i testi dei messaggi tradotti nella lingua del luogo, così come eventualmente la valuta locale. La lingua così inserita potrà perciò apparire fra quelle selezionabili di default o fra quelle di cortesia. In proposito, cfr. il Manuale Babel Software disponibile sul sito www.alberici.net.

7.3.11 GESTIONE PIN

Il codice PIN permette di accedere ai menù sensibili della scheda di controllo.

Il PIN è composto da 4 cifre (ognuna da 0 a 9), la cui combinazione consente 10.000 varianti...

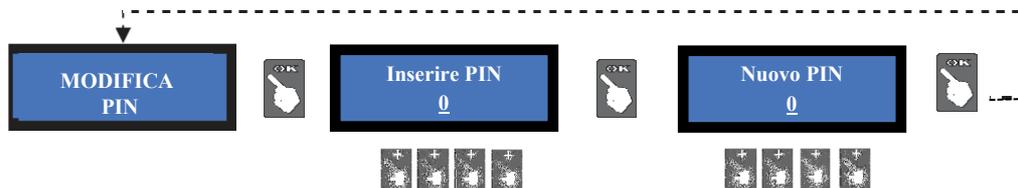
ATTENZIONE: il codice PIN di fabbrica è impostato a 0000

Il codice PIN serve per accedere ai seguenti menù sensibili:

MODIFICA PIN - AZZERAMENTO TOTALI - RIPRISTINO CONFIGURAZIONE

Per modificare il PIN esistente, premere OK, inserire il vecchio PIN da modificare utilizzando i tasti “+” e “-“ per ogni cifra da impostare, e confermandola con OK.

Una volta confermata la quarta cifra, confermare l'intero nuovo PIN ripremendo OK:



Per inserire il nuovo PIN, utilizzare i tasti “+” e “-“ per ogni cifra da impostare, e confermarla con OK. Una volta confermata la quarta cifra, confermare l'intero nuovo PIN ripremendo OK. A mano a mano che ogni singola cifra viene confermata, viene sostituita da un asterisco, impedendo così ad altri la visualizzazione del codice.

L'Utente dispone di 5 tentativi di inserimento; se anche il quarto tentativo risulta errato, si può spegnere e riaccendere la macchina per riprovare. Dopo il quinto tentativo errato, la scheda va in blocco di sicurezza. In tal caso, sul display compariranno anche due codici. Comunicarli al Servizio Assistenza Alberici (tel. 051 944300), che in base a quelli fornirà le informazioni necessarie al ripristino del PIN di default.

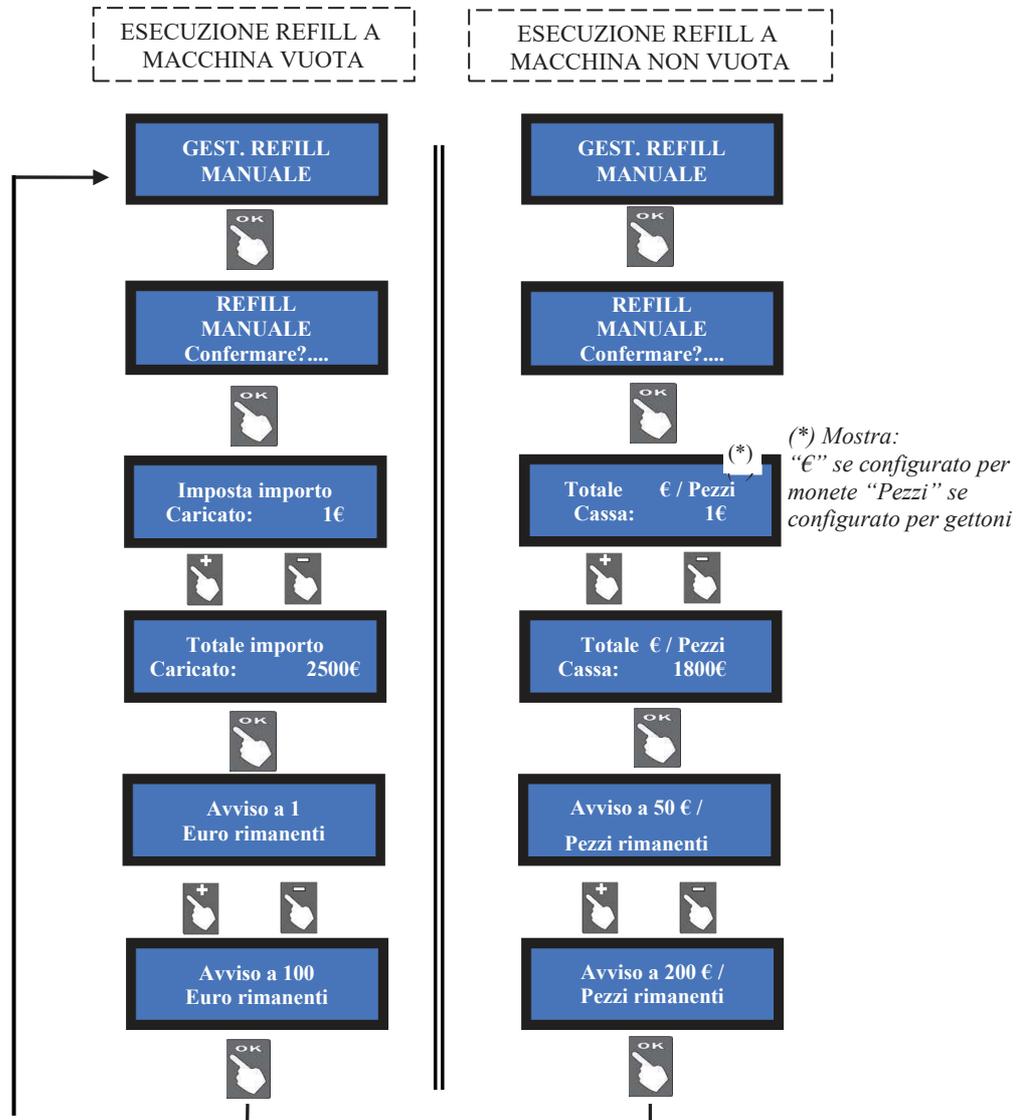
Nota bene: se si esegue il RIPRISTINO CONFIGURAZIONE, il codice PIN verrà riportato al valore iniziale di fabbrica: 0000.

7.3.12 GESTIONE REFILL MANUALE

Questa funzione permette di inserire nel registro Contabilità l'importo caricato negli hopper, e in tal modo di tenere traccia degli importi effettivi disponibili negli erogatori.

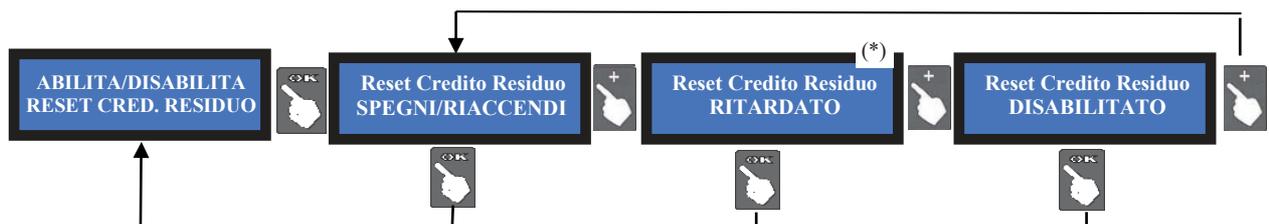
Consente inoltre di predisporre un avviso quando tale importo scende al di sotto della soglia di riserva; quando ciò accade, il tasto OK lampeggia in colore giallo.

Il Refill manuale può aver luogo indifferentemente a macchina vuota, oppure quando la quantità disponibile è ancora al di sopra della soglia impostata per la riserva.



7.3.13 ABILITAZIONE/DISABILITAZIONE DEL CREDITO RESIDUO

Permette di abilitare la possibilità di azzerare il credito residuo (non pagato) allo spegnimento della macchina. Il credito residuo azzerato viene registrato automaticamente in Contabilità (sez. 7.3.5).



(*) Confermando questa opzione, il credito residuo si cancella automaticamente dopo 15 secondi.

7.3.14 USCITA MENU

Premere OK per riportare la scheda in assetto di stand-by.



8 Messaggi

Regolazione del Contrasto

Se il contrasto tra i caratteri e lo sfondo non è conveniente, regolarlo come segue:

- scollegare il cavo dalla presa POWER IN / CCT della scheda, e accendere la macchina;
- tenere premuti contemporaneamente i pulsanti “+” e “-“ dietro la scheda, e inserire il cavo nella presa POWER IN / CCT; quando il display inizia a lampeggiare, rilasciare entrambi i pulsanti;
- il display proporrà di impostare il livello di contrasto desiderato;
- premere il pulsante “+” per aumentare (“-“ per decrementare) l'intensità del contrasto / luminosità. L'intensità può essere regolata tra -15 e + 15. I valori standard sono compresi tra -1 e +5
- raggiunto il grado di illuminazione desiderato, premere il pulsante “ok”;
- spegnere e riaccendere la macchina.

8.3 Messaggi a display

Possono comparire i seguenti messaggi:

	la periferica (gettoniera, o lettore banconote, o Hopper , ecc.) è stata rilevata in sistema e funzionante
	la periferica è prevista in sistema ma non è stata rilevata
	la periferica è stata rilevata in sistema ma è affetta da guasto
	si riferisce allo stato dell'Hopper erogatore

L'avviso  significa che durante l'erogazione del cambio sono finite le monete. Spegnerla macchina, riempire l'hopper, e riavviarla.

Quando compare il messaggio:  viene anche visualizzato lo stato delle periferiche del sistema. Ad es., la schermata scorrevole:

				indica che:
---	---	---	--	-------------

la gettoniera è scollegata, il lettore di banconote è in errore, e l'hopper 1 funziona regolarmente, ...

8.2 Codice RI (Scheda Macchina in blocco)

Se viene visualizzato questo messaggio, all'avvio o durante il funzionamento, premere simultaneamente per almeno 5 secondi i tre tasti (OK, UP e “-”) a bordo della scheda.

Questa operazione ripristina i valori di default: sarà quindi necessario riconfigurare il sistema come in precedenza. Nel caso in cui il codice RI venga visualizzato nuovamente dopo aver effettuato tale operazione, significa che la EPROM è fuori uso. Sarà perciò necessario sostituire la scheda.

8.3 Messaggi del lettore di banconote

8.3.1 Lettore BillyOne / OryOne

Il numero di lampeggi rossi emessi dal frontalino permette di risalire a eventuali stati di funzionamento anomalo del lettore.

n° di lampeggi rossi	Descrizione messaggio
1	Rilevato lettore aperto
2	Banconota incastrata
3	Tentativo di frode rilevato
5	Eseguire regolazione dei sensori ottici
7	Cassetta banconote piena: vuotarla o sostituirla con una cassetta vuota.
9	Tensione di alimentazione troppo bassa
11	Verificare funzionamento del gruppo encoder+motore del lettore
12	Verificare funzionamento del gruppo encoder+motore dello stacker
14	Errore ROM

8.3.2 Altri messaggi luminosi dal frontalino

2 Lampeggi blu: l'impilatore banconote è stato rimosso, o il suo sensore di presenza è guasto.

Luce gialla fissa: errore nella comunicazione ccTalk. Controllare che la tensione di alimentazione (24Vcc) al lettore non sia soggetta a sbalzi. Spegner e riaccendere.

Dalla v. firmware 2.17, la scheda CMS ripristina automaticamente la comunicazione, purché la tensione sia tornata a livelli normali (+5V per la linea ccTalk).

8.3.3 Protezione anti-frode

Il lettore di banconote è dotato di un dispositivo di sicurezza che si attiva in caso di tentativi di frode (tramite ripescaggio o "fishing") ripetuti nel corso di un arco di tempo predefinito.

Tale dispositivo può essere settato tramite il Dip-Switch SW8 per funzionare in modalità "soft" (*DS8=ON) oppure in modalità "estesa" (**DS8=OFF).

*DS8=ON : se settato su modalità anti-frode "soft", ad ogni tentativo di frode la banconota viene restituita, senza alcuna segnalazione luminosa, alla stregua di un taglio sconosciuto.

**DS8=OFF : se invece il lettore è settato su modalità anti-frode "estesa", il lettore restituisce la banconota senza segnalare la frode, e resta in funzione. Al 3° tentativo, il lettore va in sicurezza e il frontalino lampeggia in rosso per tre volte. Bisogna spegnere e riaccendere. Lo stesso accade al 4° tentativo di frode. Al 5° tentativo di frode, il lettore va in errore, ed emette sequenze successive di tre lampeggi gialli. Attendere il ripristino automatico, senza spegnere.

(*) Dip-Switch SW8 ON

Ad ogni tentativo, la banconota viene restituita, senza alcuna segnalazione luminosa, come se si trattasse semplicemente di un taglio sconosciuto.

(**) Dip-Switch SW8 OFF

Tentativo	Comportamento del Lettore	Operazione da eseguire
1°	Resta in funzione	-
2°	Resta in funzione	-
3°	> errore (sequenze di 3 lampeggi rossi)	Spegnere e riaccendere
4°	> errore (sequenze di 3 lampeggi rossi)	Spegnere e riaccendere

Al 5° tentativo di frode (3 lampeggi gialli) è necessario attendere il ripristino automatico, senza spegnere il dispositivo

9 Manutenzione

9.3 Pulizia

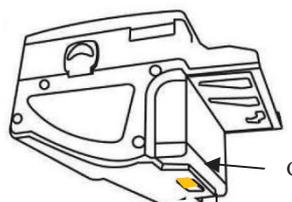


ATTENZIONE! *Spegnere il cambiamonete prima di accedere al suo interno!*

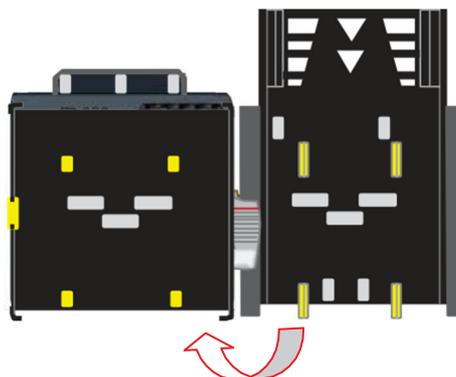
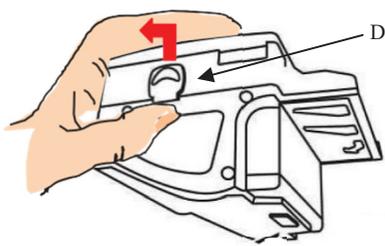
La capacità di accettazione può diminuire a causa dell'accumulo di pulviscolo di cellulosa e polveri rilasciate durante il transito dalle banconote, o a causa di residui o sostanze in sospensione aerosolica, che si depositano sui sensori di riconoscimento e sugli organi di trascinamento presenti sul lettino di lettura del validatore.

Si raccomanda perciò di pulire tali parti **con frequenza almeno mensile**, come di seguito indicato.

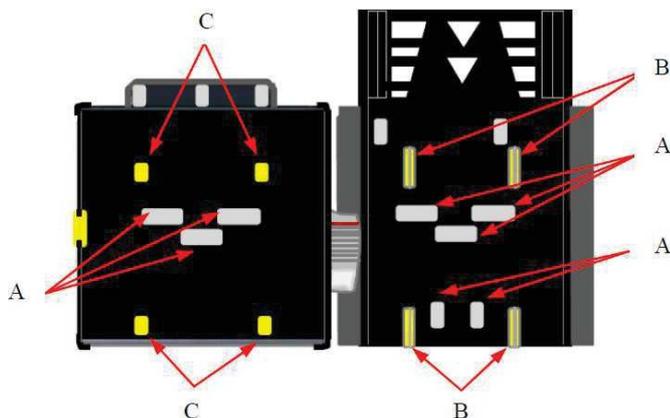
1. Spegnere l'alimentazione, e staccare il cavetto di collegamento dal connettore interfaccia a 10 poli. Premere il pulsante giallo C, situato sotto il lettore, per sganciare il corpo principale dal frontalino, e farlo slittare all'indietro fino a estrarlo.



2. Accompagnare verso l'alto il pulsante a slitta D (situato sul lato sinistro del BillyOne), e tenendolo premuto tirare il coperchio verso la parte posteriore; quindi sollevarlo e ruotarlo di 180° facendo perno sul cavo flat situato sul lato destro.



3. Strofinare delicatamente i sensori con un panno pulito e non sfilacciato, oppure con una piccola spugna, eventualmente inumiditi con *alcol isopropile*.
4. Rimuovere completamente la polvere e i residui dai 4 rulli silicomici di trascinamento situati sul lettino, e dalle 4 rotelle elastiche di riscontro che si trovano nella superficie inferiore del coperchio. Per asportare le concrezioni più ostinate che si fossero accumulate sui rulli e sulle rotelle, utilizzare *alcol isopropile*.



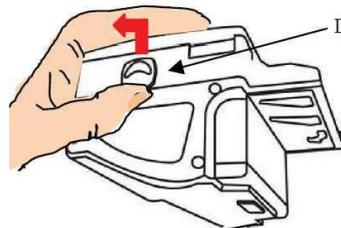
ATTENZIONE: *non usare solventi organici (es. alcol denaturato, diluenti o benzina). Usare unicamente alcol isopropile.*

- A. Sensori
- B. Rulli di trascinamento
- C. Rotelle elastiche di riscontro

9.4 Inceppamenti di banconote

ATTENZIONE! Togliere l'alimentazione al lettore prima di aprire lo sportello superiore.

Aprire il coperchio superiore mediante il tasto D, ed estrarre la banconota incastrata (ed eventuali altri oggetti che ne ostacolano il transito).



10 Smaltimento



IMPORTANTE! Osservare le norme vigenti per lo smaltimento degli imballi e per la rottamazione del prodotto!

Rif.: D. Lgs. 151/2005 - Direttiva 2002/96/EC

INFORMAZIONE AGLI UTENTI SUL DL 151/2005

ai sensi dell'art. 13 del Decreto legislativo 25 Luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti":

In adempimento a quanto stabilito dall'Art. 13 del citato decreto, si trasmettono all'Utente del prodotto le informazioni seguenti, attinenti alla salvaguardia dell'ambiente, e relative allo smaltimento dei RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche).

Questa apparecchiatura è classificabile come Distributore Automatico di denaro contante o gettoni, e quindi appartiene alla categoria 10.2 prevista dal decreto legislativo sopra citato, allegato 1B.

1. Alcune parti della presente apparecchiatura, a causa di specifiche sostanze presenti nei componenti elettronici, potrebbero arrecare effetti potenzialmente dannosi per l'ambiente e per la salute umana, se non smaltite conformemente alle norme in oggetto o se usate in maniera impropria.
2. Sulla presente apparecchiatura è applicato un simbolo che rappresenta il cassonetto barrato: esso indica che il prodotto, una volta giunto alla fine della sua vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. È fatto espresso divieto di smaltire la presente apparecchiatura come rifiuto urbano: essa deve essere tassativamente sottoposta a procedura di raccolta separata.
3. A questo scopo, sono stati disposti appositi centri di raccolta delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a cui consegnare i prodotti da smaltire (RAEE).
4. Il Rivenditore, a fronte dell'acquisto di un nuovo prodotto equipollente, ritirerà gratuitamente l'apparecchiatura dismessa per inoltrarla ad uno dei centri di raccolta, trattamento e smaltimento ambientalmente compatibili.
5. La negligenza nell'applicazione della Direttiva comporta l'applicazione delle segg.

SANZIONI AMMINISTRATIVE:

- i. Il Rivenditore che, nell'ipotesi di cui all'articolo 6, comma 1, lettera b), non ritira a titolo gratuito un'apparecchiatura elettrica o elettronica, è punito, per ogni apparecchiatura non ritirata o ritirata a titolo oneroso con sanzione amministrativa pecuniaria da euro 150 ad euro 400.
- ii. Il produttore che, senza avere provveduto alla iscrizione presso la Camera di Commercio ai sensi dell'articolo 14, comma 2, immette sul mercato AEE, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 30.000 ad euro 100.000.

- iii. Il produttore che, entro il termine stabilito col decreto di cui all'articolo 13, comma 8, non comunica al registro nazionale dei soggetti obbligati allo smaltimento dei RAEE le informazioni, relative ai dati di vendita ecc., di cui all'articolo 13, commi 6 e 7, ovvero le comunica in modo incompleto o inesatto, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da € 2.000 ad € 20.000.
- iv. Il produttore che non provvede ad organizzare il sistema di raccolta separata dei RAEE professionali di cui all'articolo 6 - comma 3 ed i sistemi di ritiro ed invio, di trattamento e di recupero dei RAEE, di cui agli articoli 8 - comma 1 e 9 - comma 1, 11 - comma 1 e 12 - commi 1, 2 e 3, e fatti salvi, per tali ultime operazioni, gli accordi eventualmente conclusi ai sensi dell'articolo 12 - comma 6, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 30.000 ad euro 100.000.
- v. Il produttore che, dopo il 13 agosto 2005, nel momento in cui immette una apparecchiatura elettrica od elettronica sul mercato, non provvede a costituire la garanzia finanziaria di cui agli articoli 11 - comma 2, o 12 - comma 4, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 200 ad euro 1.000 per ciascuna apparecchiatura immessa sul mercato.
- vi. Il produttore che non fornisce, nelle istruzioni per l'uso di AEE, le informazioni agli Utenti di cui all'articolo 13 - comma 1, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da € 200 ad € 5.000.
- vii. Il produttore che, entro un anno dalla immissione sul mercato di ogni tipo di nuova AEE, non mette a disposizione dei centri di re-impiego e degli impianti di trattamento e di riciclaggio le informazioni di cui all'articolo 13 - comma 3, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 5.000 ad euro 30.000.
- viii. Il produttore che, dopo il 13 agosto 2005, immette sul mercato AEE prive della indicazione o del simbolo del "cassonetto sbarrato" di cui all'articolo 13, commi 4 e 5, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 200 ad euro 1.000 per ciascuna apparecchiatura immessa sul mercato. La medesima sanzione amministrativa pecuniaria si applica laddove i suddetti indicazione o simbolo non siano conformi ai requisiti stabiliti all'articolo 13, commi 4 e 5.
- ix. Fatte salve le eccezioni di cui all'articolo 5, comma 2, chiunque, dopo il 1° luglio 2006, immette sul mercato AEE nuove contenenti le sostanze di cui all'articolo 5, comma 1 o le ulteriori sostanze individuate ai sensi dell'articolo 18, comma 1, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 50 ad euro 500 per ciascuna apparecchiatura immessa sul mercato oppure da euro 30.000 ad euro 100.000.

11. Condizioni di garanzia

L'apparecchio beneficia di 12 mesi di garanzia, che decorrono dalla relativa settimana di produzione.

Qualunque comunicazione al riguardo va accompagnata dal numero di matricola dell'apparecchio e da copia della fattura di vendita. Per ottenere la riparazione in garanzia, inviare il prodotto franco destino alla sede della Alberici S.p.A., accompagnato da:

- copia della fattura di vendita
- documento di trasporto con chiaramente indicata la motivazione "reso per riparazione in garanzia"
- una relazione dettagliata del tipo di problema riscontrato e delle circostanze in cui si verifica.

Prima di inviare il prodotto, raccomandiamo comunque di contattarci al numero (+39) 051 944300; è spesso possibile risolvere le eventuali anomalie per via telefonica, evitando aggravii inutili.

La Alberici S.p.a. si riserva di verificare che i termini della garanzia siano applicabili, ovvero che il problema non derivi da:

- danni da trasporto
- danni derivati da installazione impropria o configurazione errata
- installazione in complessi non a norma civile o elettrica
- manomissione intenzionale o involontaria
- utilizzazione o manutenzione errate o negligenti del prodotto
- inosservanza delle Precauzioni d'uso (cfr. Cap. 4)
- calamità naturali, atti vandalici, azioni dolose o colpose

La mancanza di entrambe le etichette (esterna ed interna) annulla il diritto alla garanzia.

Il prodotto, una volta riparato, viene reso in porto assegnato o con trasporto pagato in anticipo.

12. Servizio al Cliente

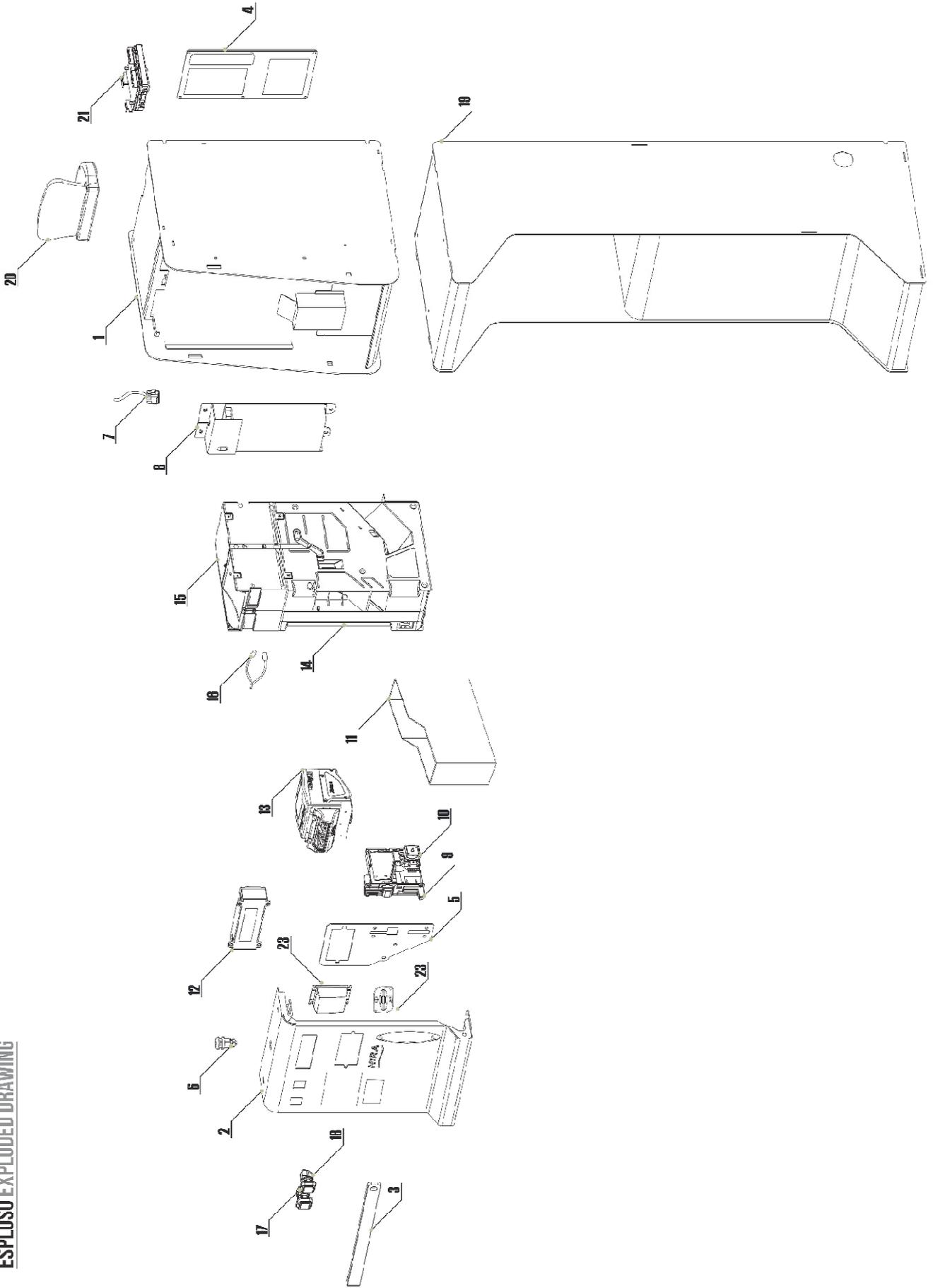
La Alberici S.p.a. è lieta di fornire tutto il necessario supporto informativo con riguardo sia all'uso e manutenzione ordinaria, sia all'assistenza tecnica.

Vi preghiamo di chiamare il numero (+39) 051 944300, specificando se si tratta di un quesito tecnico o di una richiesta relativa all'uso del prodotto.

ATTACHMENT: Spare parts List

REF.	OPT.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION
1		HR1-001A-V06	Assemblato mobile (senza unità periferiche)	Unit core assembly (w/o Per. units)
2		HR1-006A-V08	Assemblato sportello (con serratura)	Hira door (includes lock)
3		HR1-005A-V06	Barra di chiusura	Anti-intrusion steel bar
4		P-AM0702-10T	Portatarga P3	P3 plexy plate
5	5a	HR1-019A-I00	Piastra chiusura foro gettoniera elettronica	Cut-out closure plate
	5b	HR1-020A-I00	Piastra supporto gettoniera elettronica	Coin acceptor support plate
6		AM-1509	Serratura sicurezza Flat Key sportello	Safety lock (Flat Key)
7		S-030169-020	Cablaggio generale Hira 1	Hira wire harness
8	8a	A-CM0241	Assemblato alimentatore con cavo (include alimentatore)	RD-125 Power box with bracket
	8b	AE-0806	Alimentatore RD-125	RD-125 Power box
9		IM-N000-0L10	Introduzione moneta PP	PP inner bracket for coin acceptor
10		GE-66SU	Gettoniera elettronica AL66 S ccTalk mod.	AL66 S mod. ccTalk coin acceptor
11	11a	HR1-CS01-Z00	Cassetta moneta Hira per gettoniera	Metal coin box
	11b	AM-1305	Cassetta monete tipo "A"	Coin box "A"
12		SH-1A21	Scheda elettronica CMS (display blu 2x16)	CMS electronic control board (2x16 blue display)
13	13a	LB-LU01	Lettore banconote BillyOne UN1	BillyOne UN1 note validator
	13b	LB-MU02	Lettore banconote OryOne UN1	OryOne UN1 note validator
14	14a	K-02C-020003	HopperOne S11 ccTalk con schedino 10p	HopperOne S11 ccTalk + 10p adaptor
	14b	K-02C-040016	Hopper AH4 Discriminator II ccTalk con schedino 10p	Hopper AH4 Discriminator II ccTalk + 10p adaptor
15		AA-0309	Sector 100 1B/2C prolunga per Hopper	Sector 100 1B/2C capacity extension
16		S-030212-000	Cablaggio estensione per Sens. Ott. Liv. Max	Full level cable for capacity extension
17		PL-MK21-ET60	Puls. lum. miniatura Halo 21 (senza portamico)	Illuminated push-button Halo miniature 21 (no light core)
18		PM-M186	Portamico elettronico L.E.D. RGB 12V	RGB L.E.D. Mini electronic socket
19		AA-0101-0600	Piedistallo	Free-standing support
20		TL-46S1	Testatina luminosa Keeper	Keeper illuminated topper
21	21a	AA-0175	Modulo Hermes GPRS-GSM-GPS / Wi-Fi modello a Pinna	GPRS-GSM-GPS / Wi-Fi Module Kit - Pin Aerial model
	21b	AA-0172	Modulo Hermes GPRS-GSM-GPS / Wi-Fi modello a Disco	GPRS-GSM-GPS / Wi-Fi Module Kit - Disk Aerial model
	21c	AA-0173	Modulo Hermes GPRS-GSM modello a Pinna	GPRS-GSM Hermes Module Kit - Pin Aerial model
	21d	AA-0170	Modulo Hermes GPRS-GSM modello a Disco	GPRS-GSM Hermes Module Kit - Disk Aerial model
	21e	AA-0174	Modulo Hermes Wi-Fi modello a Pinna	Wi-Fi Hermes Module Kit - Pin Aerial model
	21f	AA-0171	Modulo Hermes Wi-Fi modello a Disco	Wi-Fi Hermes Module Kit - Disk Aerial model
22		C-140102	Terminale POS	POS terminal
23		CH-CC01	Lettore ACS di tessere e chiavi	ACS card and key RW module

ESPLOSO EXPLODED DRAWING





DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



DIRETTIVA 2014/35/UE - DIRETTIVA 2014/30/UE

La ditta **Alberici S.p.A.**, avente sede in via **Ca' Bianca 421, 40024 Castel San Pietro Terme (BO) – Italia**,

DICHIARA

Che il sistema classificato nella famiglia di prodotto **apparecchio elettrico d'uso domestico e similare – Sistema Cambiamonete**, identificato univocamente da:

Modello	Configurazione	N° di Serie e/o matricola
Hira	<input type="checkbox"/> One <input type="checkbox"/> D (AH4)	<input type="checkbox"/> G - One <input type="checkbox"/> G - D (AH4)

Essendo conclusi con esito positivo i test eseguiti ai fini EMC e LVD (rapporto 4594ce2.doc del 12 ottobre 2007) dalla STP S.r.l., con sede legale in via Cervese, 373, 47521 Cesena (FC), Italia e sede operativa in via San Donnino, 4, 40127 Bologna (BO), Italia, risulta essere conforme a quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie:

- a) le norme armonizzate (per i punti applicabili):
- CEI EN 55014-1 (CEI 110-1);
 - CEI EN 55014-2 (CEI 210-47);
 - CEI EN 55022 (CEI 110-5);
 - CEI EN 55024 (CEI 210-49);
 - CEI EN 60065 (CEI 92-1);
 - CEI EN 60335-1 (CEI 61-150);
 - CEI EN 60335-2-82 (CEI 61-226);
 - CEI EN 60950-1 (CEI 74-2);
 - CEI EN 61000-3-2 (CEI 110-31);
 - CEI EN 61000-3-3 (CEI 110-28);
 - CEI EN 61000-4-2 (CEI 210-34);
 - CEI EN 61000-4-3 (CEI 210-39);
 - CEI EN 61000-4-4 (CEI 210-35);
 - CEI EN 61000-4-5 (CEI 110-30);
 - CEI EN 61000-4-11 (CEI 110-29);
 - CEI EN 61000-6-1 (CEI 210-64);
 - CEI EN 62233 (CEI 61-251).
- b) In conformità ai requisiti essenziali di sicurezza della Direttiva Bassa Tensione:
- L. 791 del 18 Ottobre 1977 e s.m.
 - 2014/35/UE del 26 Febbraio 2014;
- c) in conformità ai requisiti essenziali di sicurezza della Direttiva Compatibilità Elettromagnetica:
- D.Lgs. 194 del 06 Novembre 2007.
 - 2014/30/UE del 26 Febbraio 2014;

che conferiscono la presunzione di conformità alla Direttiva 2014/30/UE

Castel San Pietro Terme (BO), Italia lì, ___/___/_____

Il Presidente

Alberici S.P.A.

Progettazione e produzione sistemi di pagamento, accessori per videogames e vending machines

Via Ca' Bianca 421, 40024 Castel San Pietro Terme (BO), Italia

Telefono: +39-(0)51-944300 r.a. – Fax: +39-(0)51-944594 – P.Iva:00627531205

E-mail: info@alberici.net – Url: <http://www.alberici.net>



NOTA

La Alberici S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche alle apparecchiature descritte e alle sue specifiche tecniche in qualsiasi momento e senza preavviso, nella ricerca del miglioramento continuo del proprio prodotto.



Progettazione e produzione di sistemi di pagamento, accessori per videogames e macchine vending
Design and manufacture of payment systems, accessories for videogames and vending machines

Via Ca' Bianca 421
40024 Castel San Pietro
Terme (BO) – ITALY

Tel. + 39 051 944 300
Fax. + 39 051 944 594

<http://www.alberici.net>

info@alberici.net